

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodoša«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poltnina plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XL. št. 221 (11.944)

Trst, nedelja, 16. septembra 1984

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1
KOPER
7096 AA
60100100

**Tudi za table
smo vsi spet
enotni
in odločni**

BOGO SAMSA

V teh dneh smo objavili v Primorskem dnevniku številne vesti, uradna stališča strank in organizacij, kroniko sestankov slovenskih organizacij o perečem problemu dvojezičnih krajevnih napisov, dvojezičnih smerokazov in izvirnih nazivov slovenskih krajev na javnih napisih, ki jih postavlja tržaška občina in druge ustanove.

Iz vsega objavljenega izhajata dve temeljni ugotovitvi:

1. Dvojezične napise je pred leti postavila tržaška občina na osnovi preproste finančne sklepa občin-skega odbora. Res so bili to samo tri-
skromni in sramežljivi - napisi, toda bistveno načelo se s tem ne spre-
meni. Številni, več kot sto, pa so bi-
li dvojezični smerokazi, ki jih je v
istem obdobju postavila tržaška po-
krajina, prav tako na osnovi prepro-
ste sklepa pokrajinskega odbora, ki
ga je zagovarjal in izvedel takratni
slovenski odbornik Lucijan Volk.

V obeh primerih ni šlo za sklicevanje
na mednarodne sporazume, ni bil
v razpravi zaščitni zakon ali druge
norme. Šlo je za odraz dokaj skromne
politične volje, ki pa je povsem zado-
stovala, da se je eno izmed bistvenih
odprtih vprašanj slovenske narodno-
stne skupnosti v Italiji vsaj v Trstu
pričelo reševati.

2. Odjek nepričakovane in eno-
stranske ponovne postavitve samo i-
talijanskih napisov po slovenskih va-
seh je bil takojšen in odločen. O tem
nam pričajo najrazličnejše izjave in
stališča, ki smo jih že objavili, šte-
vilne vesti, ki jih prejmemo vsak dan.
Očitno je med slovenskimi ljudmi
dozorela zavest, da gre za nekaj bi-
stvenega, za problem celotne zamej-
ske narodnostne skupnosti, ki nepo-
sredno prizadene vsakega posameznika
v njej. Pa tudi v italijanski javno-
sti se je očitno nekaj premaknilo, o
čem priča soglasno stališče in za-
hleva rajonske konzulte za Zahodni
Kras, sprejeta tudi z glasovi prisotnih
svetovalcev italijanske narodnosti.
Končno je očitna zadrega tržaške ob-
činske uprave in njen molk.

Kot na enotni manifestaciji na Travniku
v Gorici letošnje spomlad se je
tudi okrog tega vprašanja ustvarila
enotnost vseh Slovencev v Italiji in
do izraza je že prišla podpora demo-
kratičnih sil italijanskih sodržavljani-
nov.

Za konkretno reševanje in akcije
v prihodnjih dneh smo čuli več pred-
logov, ki so vredni razmisleka, raz-
prave in dokončnih stališč. Vsekakor
pa gre za problem, katerega je mož-
no reševati sedaj, takoj, brez odlašanj
in zavlačevanj, na osnovi dobre volje.

Ponovno zavlačevanje postopka v zakonodajni Razprava o naši globalni zaščiti v senatni komisiji šele oktobra

Odložitev tudi v poslanski zbornici glede zaščite jezikovnih skupnosti

BOJAN BREZIGAR

RIM — Razprava o globalni zašči-
ti slovenske manjšine v Italiji je
torej še vedno v zastoju. V pretek-
lem tednu bi se namreč morala po
dogovoru, sprejetem pred poletno pre-
kinitvijo zasedanja parlamenta, v se-
natni komisiji za ustavna vprašanja
nadaljevati razprava, ki se je začela
17. maja, tri dni pred veliko
manifestacijo na goriškem Travniku.

Vendar te razprave ni bilo in zaen-
krat ne kaže, da bi se lahko nada-
ljevala v prihodnjih dneh. Ta te-
den se namreč začne v senatu raz-
prava o zakonu o odpustih za črne
gradnje, ki bo verjetno zelo dolga
in zapletena, kar pa pomeni, da
bo za zasedanje komisij malo časa.
Tako naj bi se, kot je mogoče skle-
pati iz nekaterih ocen, razprava o
problematiki slovenske manjšine v
Italiji začela v oktobru, verjetno v
začetku meseca. Tedaj naj bi se naj-

prej ponovno sestala komisija za
splošno diskusijo, nakar naj bi u-
stanovili ožji odbor, ki bi obiskal
deželo Furlanijo - Julijsko krajino,
da se поблиže seznani s stvarnostjo
manjšine in pripravi osnutek skupne-
ga besedila. Vendar pa smo pri teh
napovedih žal še vedno samo na rav-
ni ugibanj in domnev.

Prav tako ni nobene bistvene no-
vosti v zvezi z napovedjo tedanjega
ministra za dežele Romite, ki je de-
cembra lanskega leta zagotovil, da

bo vlada predstavila svoje zakon-
sko besedilo o zaščiti slovenske manj-
šine. Romita je medtem postal mi-
nister za proračun in njegovo mesto
je zasedel Carlo Vizzini, ki verjetno
z manjšinsko problematiko sploh še
ni bil seznanjen. Sicer pa je bilo že
večkrat in na raznih ravneh poudar-
jeno, da vladni zakonski osnutek ni
potrben in je mogoče nadaljevati z
razpravo tudi na osnovi besedil, ki so
bila že predložena.

Za sedaj je tudi zastala razprava
o drugem zakonskem osnutku, ki
zadeva jezikovne skupnosti in dru-
ge manjšine v Italiji. Ta razprava
pa bi se morala nadaljevati že v
prihodnjih dneh, seveda v komisiji
za ustavna vprašanja v poslanski
zbornici. Ko so julija v ožjem od-
boru odobrili besedilo zakonskega o-
snutka se je demokristjanski pred-
stavnik poslanec Bressan izrekel pro-
ti takemu besedilu. Baje pa je v
zadnjem času prišlo do kompromisnih
rešitev, ki naj bi omogočale nadalj-
nji postopek za odobritev zakona,
pri čemer pa ostaja vprašljivo prav
zadržanje vlade, ki je z veliko ne-
zaupljivostjo gledala na doslej o-
pravljeno delo.

V Bonnu so zelo jezni na Andreottija

BONN — Zahodnonemški zunanji minister je že dva-
krat poklical na razgovor italijanskega veleposlanika
v Bonnu, da bi mu do natančnosti pojasnil gledanje
Zvezne republike Nemčije na vprašanje dveh nemških
držav in na možnost njune združitve. Gre seveda za
posledico Andreottijevih izjav na prazniku Unità, kjer je
italijanski zunanji minister (v tem primeru bi bilo kaj
tvegano reči »šef italijanske diplomacije«, saj so bile
njegove izjave, poznavajoč občutljivost Nemcev do te-
ga vprašanja, vse prej kot diplomatske) dejal, da
obstajata pač dve nemški državi in da tako mora
tudi ostati.

Italijanska vlada o vsej zadevi vztrajno molči, češ
da ni stenografskega zapiska o Andreottijevih izjavah
in da tisku pač ne gre verjeti vsega. Zanimivo bo
videti, kaj poreče vlada sedaj, ko je radikalna radijs-
ka postaja poslala tako zunanjemu ministrstvu, kot
nemškemu veleposlaništvu v Rimu magnetofonski po-
snetek Andreottijevih izjav.

V Zahodni Nemčiji pa ugotavljajo, da gre za izja-
ve, ki povsem podpirajo sovjetske teze o porajajočem
se nemškem revanšizmu. Nekaj takega od zaveznikov
v NATO in od partnerjev v EGS ne bi pričakovali, pra-
vijo v Bonnu.

Več kritik kot pohval za zakonski odlok vlade

RIM — Vladni dekret o štirime-
sečni odločitvi sodnih izgonov iz sta-
novanj je sicer začasno rešil najbolj
pereče primere, dejansko pa ni zado-
voljil nikogar (razen milanskega so-
cialističnega župana Tognolija, ki je
izjavil, da je zdaj vse prav), niti
združenj stanovalcev niti organizacij
lastnikov niti strank, tako večinskih
(PRI in PLI), kot opozicijskih (KPI).
Sindikati stanovalcev SUNIA na pri-
mer ugotavljajo, da je sodnih izgonov
okrog 300.000, mnogo več kot si vla-
da zamišlja, in ji očita, da je skle-
nila dejansko zaseči javna stanova-
nja, medtem ko se je spet zbala
spopada z zasebnimi lastniki, hkrati
pa oporeka tudi izbiri 28 občin, češ
da je v drugih položaj še slabši.
Združenja lastnikov pa seveda kri-
tizirajo vlado z nasprotnih gledišč.

KPI pa je ocenil vladni ukrep za
»neustreznega in protislovnega« in
napovedal ljudsko mobilizacijo ter
ostro parlamentarno borbo za »refor-
mistično« stanovanjsko politiko, pri

čemur poziva k sodelovanju PSI in
napredne katoličane. Rešitev je tre-
ba iskati v močnem razvoju ljudskih
gradenj, medtem pa je treba prepo-
vedati neutemeljene odpovedi pogodb,
uvesti postopno izvajanje izgonov do
reformne zakona o stanarinah, davčne
olajšave za lastnike, ki stanovanja
oddajajo in visoko obdavčitev neza-
sejenih stanovanj.

Vabilo na proslavo »Slovenije«

V soboto, 29. septembra 1984, bo na Vojskem proslava štiridesete
obletnice partizanske tiskarne »Slovenija«, ki bo za to priložnost po-
novno obratovala in bo v njej ponatisnjena prva številka Primorskega
dnevnika, predhodnika Primorskega dnevnika. Ob tej priliki vabimo
bralce, da se pros'ave udeležijo.

Bivše novinarje, tiskarje in druge sodelavce Primorskega dnevnika
in Založništva tržaškega tiska pa pozivamo, da se udeležijo skupin-
skega izleta, ki ga bomo priredili ob tej priložnosti.

Prosimo jih, da se prijavijo do srede v tajništvo dnevnika.

Draginjska doklada in referendum KPI Težave za obnovitev dialoga v sindikatih

RIM — Pobuda KPI za sklicanje
referenduma, ki naj bi preklical vlad-
ni dekret o draginjski dokladi, na
osnovi katerega so ukinili 4 točke do-
klade, oziroma prikrajšali delovne
ljudi za okrog 25.000 lir pri mesečnih
plačah, je še vedno v središču živah-

ne razprave med sindikalnimi organi-
zacijami. Po izjavah Carnitija, taj-
nika katoliško usmerjenega CISL, da
referendum onemogoča obnavljanje
dialoga s CGIL (ki ima komunistično
večino), mu je včeraj odgovoril La-
ma, ki je potrdil voljo CGIL, da do-
seže s CISL trajen sporazum.

Tudi socialistični namestnik tajni-
ka CGIL Del Turco je zavrnil Carni-
tijeve očitke in ga pozval, naj jasno
opredeli stališča CISL ter naj sprejme
nujen skupen sestanek tajništva vseh
treh sindikatov, ki naj odpre pot e-
notnim stališčem za čimprejšnji za-
četek pogajanj z delodajalci o pre-
stroju plač. V intervjuju za glasilo
KPI je Del Turco predlagal, kot
edini možni izhod iz sindikalne ne-
enotnosti, da se KPI obveže umakniti
referendum, če bi se vsi trije sin-
dikati sporazumeli z delodajalci in
vlado za globalno rešitev vprašanj
plač, čavkov in zaposlovanja.

Kmetijski dnevi za razvoj



Razstava malih kmetijskih strojev v okviru Kmetijskih dnevov v Boljuncu
je deležna precejšnjega zanimanja zlasti pri mladih, ki jih privlačujejo sodob-
nejše oblike dela

MEMORIAL KRIŽMANČIČ

Zarja in Primorec
v velikem finalu

V PRVEM DNEVU GOSTOVANJA
Poraza odbojkaric
Mebla na Reki

NA TURNIRJU DEL NEGRO
Jadran izgubil
proti Leasestu

NA 10. STRANI

NADALJUJE SE PROTEST NA ŠOLI F. MILČINSKI

Na katinarski osnovni šoli »Fran Milčinski« tudi včeraj ni bilo pouka.
Zaradi pomanjkanja ustreznih učnih prostorov so se starši otrok odločili, da
ne pošljejo svojih otrok v šolo. Protestno akcijo, kot so sklenili na sinočnji
protestni skupščini, bodo nadaljevali vse dokler ne bo tržaška občina dala
stvarnih jamstev za rešitev tega problema.

V zvezi s položajem na katinarski šoli je odbor za šolstvo pri SKGZ odo-
bril naslednjo resolucijo:

»Odbor za šolstvo pri Slovenski kulturno-gospodarski zvezi izreka pro-
test in zaskrbljenost nad razmerami, ki so se ustvarile ob začetku šolskega
leta v prostorih šol s slovenskim učnim jezikom na Katinari.

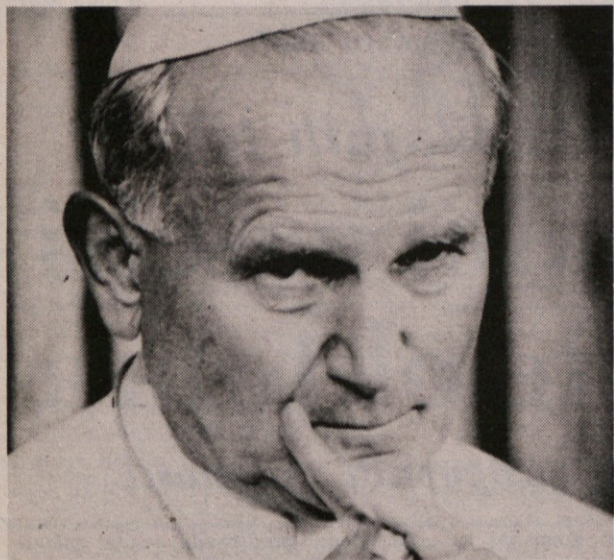
Odbor izreka prizadetim staršem vso svojo solidarnost in podpira njiho-
vo stališče, da so sedanji prostori povsem neprimerni za šolsko dejavnost.
Ob ugotavljanju, da obstajajo vsi pogoji za rešitev prostorske stiske, ki je
pahnila slovensko šolo v nevzdržen položaj, še posebno moti dejstvo, da so
bili pristojni šolski in občinski organi pravočasno obveščeni o razmerah in
da niso ničesar ukrenili.

Vsiljevanje sedanjega stanja si je mogoče razlagati kot željo po ustvar-
janju umetnega trenja med starši slovenskih in italijanskih učencev kati-
narskega okoliša. Ti dogodki, na območju, kjer so podobni primeri znani iz
nedavne preteklosti, pa pomenijo obliko pritiska na celotno šolstvo s slo-
venskim učnim jezikom v Italiji.«

VEČ NA 4. STRANI

Na srečanju s Poljaki v Torontu

Papež spregovoril o Solidarnosti »ki utelešuje poljsko družbo«



TORONTO — »Poljsko ljudstvo je v začetku osemdesetih let poskusilo napisati zelo jasno stran. To stran utelešuje Solidarnost s svojo skrbjo za človeka, za njegovo dostojanstvo in njegove pravice ter s postavljanjem temeljev za življenje družbe in vse narodne skupnosti.« Tako je pozno zvečer, ob zaključitvi prvega dne svojega pastoralnega obiska v Torontu, izjavil papež Janez Pavel II. pred več tisoč Poljakov. Z njimi se je na stadionu Varsity zadržal približno še toliko časa kot s protestanti in anglikanci, ekumensko srečanje s katerimi je predstavljalo osrednji moment dneva. Na stadionu, kjer je več Poljakov nosilo transparente z napisom »Solidarnost«, ki so stalno spremljali papežev obisk v Kanadi, je Janez Pavel II. nenadoma spravljal svoj prejšnji pripravljen govor in nadaljeval z obravnavo poljskega vprašanja in s poveljevanjem Solidarnosti.

Ob tem pa gre zabeležiti reakcije Poljske na odločen nastop Cerkve proti teologiji osvoboditve. Glasilo komunistične stranke, »Tribuna Ludu«, je včeraj v dolgem komentarju povzelo članek angleškega dnevnika »The Guardian«, ki opozarja na nedoslednosti Vatikana in izraža veliko presenečenje zaradi novih izbir katoliške cerkve, ki se protivi svojemu progresističnemu in družbeno radikalnemu krilu.

Po razbitju pogajanj z delodajalci Britanski rudarji nadaljujejo stavko

LONDON — Od marca trajajoča stavka britanskih rudarjev se bo po petkovem neuspehu na pogajanjih z delodajalci bržkone zavlekla vse do zime. Trideset ur trajajoča pogajanja med predstavniki sindikata rudarjev in delodajalcev so zgovorno dokazala, da so trenutno razhajanja nepremostljiva. Družba NCB vztraja pri zaprtju 20 »neproduktivnih« premogovnikov, medtem ko rudarji pristajajo le na zaprtje »geološko izčrpanih« premogovnikov.

Delodajalci sedaj upajo samo, da se bo še razširil krog tistih rudarjev, ki so siti dolge stavke in so ostali zvesti sindikalnim smernicam le po zaslugi trajajočih pogajanj. Tudi vse državna ustanova za premog hoče izbiti sodu dno in predlagati vsedržavni referendum med rudarji, na katerem bi se morali odločiti o vrnitvi v jasko.

Med najbolj osveščenimi rudarji in v sindikatu pa vlada prepričanje, da bi bilo nesmiselno končiti prav sedaj po tako dolgem boju in v trenutku, ko je zmaga pred vrati. Približno se zima je glavni adut stavkajočih. Dobršen del britanskih termoelektrarn deluje na premog, prav tako je precej razširjeno stanovanjsko ogrevanje na premog. Rudarje bodri tudi ugotovitev, da se Trade Unions vedno bolj nagibajo na njihovo stran.

Izziv med rudarji in delodajalci je praktično izziv konservativni vladi in njeni protidelavski politiki. Vlada se že res ni udeležila sedanjih pogajanj, a po trditvah sindikalnih voditeljev je vodila zakulisno igro v škodo rudarjev. Britanski sindikati so torej vedno bolj prepričani, da je stavka rudarjev preizkusni kamen za ves sindikat.

Cene v SFRJ višje za 60 odst.

BEOGRAD — Maloprodajne cene so se v avgustu, kot trdi Zvezni zavod za statistiko v Beogradu, povečale za 3,3 odstotka glede na julij. V primerjavi z avgustom lanskega leta pa so cene višje za 59,9 odstotka. Letna stopnja inflacije je torej še naprej visoka, čeprav se zdaj nekoliko umirja, saj je v juliju znašala kar 62,1 odstotka. Na cene prehrabnih izdelkov so najbolj vplivali skoki cen moke, testenin, mleka, nekoliko pa so se znižale cene svežega sadja in zelenjave, kar pa je seveda normalen sezonski pojav. (dd)

Mnogo deviz od turizma in zdomcev

BEOGRAD — Neblagovni in devizni prihod od storitev je do 20. avgusta letos dosegel 3 milijarde 400 milijonov dolarjev. Te devize so po zadnjih podatkih Narodne banke Jugoslavije prišle od nakazil jugoslovanskih delavcev v tujini, investicijskih del v tujini ter turističnih, prometnih in drugih storitev. V primerjavi z enakim obdobjem lani se je ta oblika deviznega priliva v celoti povečala za 20 odstotkov. (dd)

Tuzla se pogreza meter na leto

TUZLA — Direktor direktorice za odpravo posledic pogreznosti Tuzle Ljubomir Jurak je sporočil, da se Tuzla zdaj pogreza meter na leto, kar je največ odkar so opazili pogreznost. Škoda znaša že več kot 13 milijard dinarjev, pogreza pa se 20 odstotkov naseljenega dela mesta, vključno tudi središče Tuzle. (dd)

Tokrat se umetnostni kritiki niso dobro izkazali Ne samo »modi 2«, tudi ostali dve glavi sta najbrž ponarejeni



LIVORNO — Kamnite glave, ki so jih pred nekaj tedni potegnili iz Kraljevega kanala, ki teče skozi Livorno, so najbrž vse ponarejene. Za eno, ki so jo poimenovali »modi 2«, si lastijo očetovstvo štirje fantje, katerih namen je bil pošaliti se z izvedenci. Ostali dve pa naj bi bili delo Angela Froglija, ki ju je izklesal pod budnim očesom filmske kamere.

Froglija je včeraj v nekem lokalu pri Livornu predvajal častnikarjem posnetek o tem, kako je izklesal obe glavi in kako ju je potem »pekkel« nad ognjem, da bi dobili staro patino in tako spravili v past umetnostne kritike in izvedence. Če je res, da je on izklesal obe glavi, potem je treba reči, da mu je potegavščina povsem uspela in da so prav vsi padli v past, od Argana, do kustosa livornskega muzeja in občinskega odbora samega. V občinskem svetu v Livornu je bilo slišati marsikatero pikro na račun dejstva, da je odbor s tako naglico sprejel trditve izvedencev. Ker je odbor sestavljen samo iz komunistov, je opozicija nemudoma sklenila zahtevati odstop (kot da bi šlo za bistveno politično vprašanje). Župan in odbor seveda nimata najmanjšega namena odstopiti zaradi take banalnosti. Dosegli so kompromis s tem, da so imenovali posebno komisijo, ki bo preiskala vso zadevo z lažnimi Modiglianijevimi glavami.

Izseljevanje s Kosova

BEOGRAD — Izseljevanje Srbov in Črnogorcev s Kosova zaradi različnih pritiskov se nadaljuje. Hkrati pravosodni organi v pokrajini delajo veliko napak in so nemalokrat tudi pristranski, torej so deloma odgovorni za vzdušje negotovosti in nezaupanja, kar še spodbuja izseljevanje.

To ugotovitev so izrekli na seji odbora zveznega zbora skupščine SFRJ za pravosodje. Navedli so podatek, da se je od 1. aprila do 31. decembra leta 1983 s Kosova izselilo 3197 Srbov in Črnogorcev, oziroma 355 ljudi na mesec. Podatki o razlogih odhodov so skrajno zaskrbljujoči: v 200 primerih gre za odkrite pritisk, v 108 za fizične napade, 51 za grožnje in žalitve, 38 za povzročitev premoženjske škode in v 22 primerih za skrunjenje spomenikov in grobov.

Razmere v pravosodnih organih pokrajine so še naprej slabe, slaba je ažurnost in uspešnost, kar je predvsem posledica nerešenih kadrovskih in materialnih problemov.

V razpravi je članica odbora Nevenka Novaković zastavila tudi vprašanje, ali je mogoče dobiti podatke o tem, koliko albanских beguncev je na Kosovu, koliko jih je prevzelo jugoslovansko državljanstvo in ali je ugotovljen obseg premoženja, ki so jim ga zagotovili iz proračuna federacije.

Zvezni sekretar za pravosodje Borislav Krajina je dejal, da v tem primeru niso v ospredju pravosodni organi in da to tudi ni problem Kosova. Menil pa je tudi, da so kosovski sodni organi dobro delali in da so ocene v poročilu prestrge. (dd)

Svojevrstna zgodovina bolgarskih »izvedencev«

LJUBLJANA — Ob praznovanju 40. letnice »devetoseptembrske socialistične revolucije« v LR Bolgariji je Ljubljanski dnevnik objavil komentar sodelavca Nove Makedonije iz Skopja, v katerem se je dotaknil nekaterih stališč, ki jih je iz Bolgarije vedno pogostejše slišati.

»Tudi površen pregled strani dnevnega in periodičnega tiska v sosednji državi odkriva pogrevanje propagandnih metod, s katerimi bi radi zameglili zgodovino«, piše komentator iz Skopja. »Predvsem gre tu za prikazovanje vloge, ki jo je imela Bolgarija med drugo svetovno vojno. Vse kaže, da stroga cenzura tudi zdaj ni dovolila, da bi v bolgarsko javnost promicnili vsaj kakšna beseda, ki bi mladi generaciji namignila resnico. Predvsem o tem, da je Bolgarija od samega začetka pa skoraj do konca vojne zelo zvesto služila Tretjemu rajhu.«

To, kar danes dnevna politika imenuje socialistična revolucija, je v resnici trajalo le nekaj dni, pravi komentator Nove Makedonije. Res pa je, da so bolgarski zgodovinskeci vložili izredno veliko truda v iskanje formul, s katerimi bi vlogo Bolgarije prikazali v neki drugi razsežnosti. Seveda so knjige, v katerih so objavljali te »izsledke«, namenjene domačemu občinstvu in okusu ter izgubijo blišč, čim te mojstrovine prestopijo meje države in cenzure. V teh poskusih so bolgarski zgodovinarji nič več in nič manj kot izenačili vlogi, ki sta jo imeli KP Bolgarije in KP Jugoslavije v dogajanjih takratnega časa. V najnovejših delih bolgarskih zgodovinarjev, za katerimi brez dvoma stoji uradna politika (kajti v Bolgariji neuradnih pogledov na zgodovino sploh objavljati ne morejo), okupacijo delov Makedonije, Srbije in Grčije imenujejo »vzpostavitev bolgarske administrativne uprave« ali »nacionalno združe-

vanje bolgarskih ozemelj«. Z drugimi besedami povedano je imela bolgarska armada, ki je bila v resnici Hitlerjev žandar na Balkanu, »osvobodilno« vlogo. Ta formulacija si je izborila svoje mesto celo v bolgarskih učbenikih in bo tako še nekaj rodov živelo v prepričanju, da so njihovi očetje v bistvu ves čas Hitlerju zadajali grozne rane. O tem, kaj so bolgarski vojaki počeli z jugoslovanskimi in grškimi partizani, bodo slišali le redki srečneži, ki smejo v sosednjo državo — pa še takrat se bodo lahko »stolažili«, da gre le za sovražno propagando.

Sofija danes s posebno pieteto opozarja na osvobodilno vlogo bolgarske vojske in pri tem skrbno poudarja »veliko bojno izkušnost« in »visoko bojno moralo«, ki naj bi prišli do izraza zlasti v zaključnih osvobodilnih operacijah po 9. septembru 1944. Takrat so po sporazumu z jugoslovanskim poveljstvom smeli prestopiti meje Jugoslavije. Hip zalem pa so že, kot trdijo bolgarski zgodovinarji, prevzeli »odločilno vlogo« in bi Jugoslovanom zanesljivo trda predla, če ne bi bilo Bolgarov.

Kako je bilo v resnici z bojno moralno, najbolje govorijo spomini upokojenega bolgarskega generala Vladimira Stojceva, komandanta prve bolgarske armade, ki je sodelovala v zaključnih operacijah v Jugoslaviji: »Ko so bolgarske enote krenile proti Jugoslaviji, so se na tankih in vagonih pojavili napis »naprej« na Berlin«. Brž ko so enote prispale do frontnih črt v Jugoslaviji in je začelo pokati, so vsajaki začeli brisati parole ter jih prekrivati z novo: »Naprej v Sofijo«.

Po takšnih pričevanjih je seveda povsem jasno, kdo dandanes potrebuje retuširane spise in popačeno sliko v zgodovinskem zrcalu, zaključuje komentator Nove Makedonije. Z. Š.

GOETHE-INSTITUT

Ulica Coroneo 15 — Tel. 040/732057 — TRST

NEMŠČINA

TEČAJI VSEH TEŽAVNOSTNIH STOPENJ v razredih z elektronskimi aparati

POSEBNI TEČAJI (tečaj branja za začetnike, turistične delavce, trgovskega dopisovanja, prevajanja, konverziranja, recitacije).

VPISOVANJE: od 17. septembra dalje, od 17. do 19.30.

ŠOLA ZA KROJENJE IN ŠIVANJE

E. DESCO

Ul. Destriero 11 - Tel. 040/744458
(100 m od Trga Foraggi)

DNEVNI IN VEČERNI TEČAJI
ZAČELO SE JE VPISOVANJE



PLOŠČICE IN SANITARNI MATERIAL

panto

ROLICH

Nabrežina 35/c
Tel.: 040/200371

Zastopstvo za TRST in GORICO
posebnih lesenih oken in vrat
Prihranek do 30% goriva

Možnost državnega prispevka do 30% vrednosti naložbe
na podlagi zakona št. 308 z dne 29/5/1982.

Privedilo jo je pokrajinsko združenje rejcev

Prvič tudi dražba brejih junic ki je vzbudila veliko zanimanje

V okviru Kmetijskih dnevov je včeraj dopoldne prvič potekala tudi dražba brejih junic. To pa je bila tudi prva dražba, ki jo je organiziralo pokrajinsko združenje rejcev, ki mu načeljuje dr. Mario Gregorič. Včerašnje dražbe na Jami se je udeležilo razmeroma veliko število ljudi, ki so radovedno sledili poteku. Toda na žalost je na dražbi sodelovalo malo kupcev, kajti letos je bila letina sena zelo kilava in zato živinorejci ne marajo kupovati govedi.

Kot tehnično zanimivost naj pove- mo, da pride v poštev za dražbo samo selekcionirana živina, v tem primeru krave rjave pasme z genealoškim debelom in pod pogojem, da so breje vsaj tri mesece. Komisija pregleda dokumentacijo in razdeli

sodelujočim oštevilčene tablice, s katerimi sodelujejo pri določanju cene. Z vsakim dvigom se cena po- viša za pet tisoč lir.

Včerašnja dražba je vodil tehnik združenja rejcev iz Vidma Roberto Gardini, ki je pri tem poslu nenad- krljiv izvedenec in ga je bilo velik užitek poslušati. Na dražbi je v glav- nem sodelovala zadruga Dolga Kro- na s sedmimi glavami. No, draž- ba je bila še kar uspešna, saj so lepo rejene in okrogle Leda, Učka in Bistra menjale gospodarja. Tri lepe juničke s trdnim rodovnikom, za katere bo novi gospodar prejel tudi deželni prispevek.

Na razstavnih prostorih bodo danes brezplačno razdeljevali Primorski dnevnik, ki ga je Uredništvo pokloni- lo obiskovalcem Kmetijskih dnevov.

POD ŠOTOROM

Danes ansambel Ottavia Brajka

V petek zvečer je nastopila na Kme- tijskih dnevih plesna skupina Krik iz Ljubljane, ki je prikazala aerobni ples in jazz-ples. Dekleta plešejo že več kot dve leti in so nastopala po Jugo- slaviji ter za slovenske izseljence v Nemčiji, pri nas pa so se že pred- stavila v Števerjanu na Goriškem. Za prijetno vzdušje ob plesu je poskr- bel orkester Valzer 75. Danes bo i- gral v šotoru ansambel Ottavia Braj- ka iz Izole, jutri pa bo ob zvokih ansambla New Valzer tekmovanje v valčku z bogatimi nagradami.

Nič koliko zanimivih in privlačnih razstav



Izbira vinskih sodov je kar precejšnja

V nekaj vrsticah bi radi zajeli tudi bogato razstavno paleto Kmetijskih dnevov, čeravno tvegamo, da bomo koga izpustili, saj je v zunanjih in notranjih razstavnih prostorih nad trideset razstavljalcev.

Za kmetijske stroje in vinsko po- sodo skrbijo podjetja Furlani, Uni- versalmacchine in Kmetijska zadruga iz Trsta. Ob spodbudi lanskega uspe- ha se letošnjih Kmetijskih dnevov po- novno udeležuje podjetje Raggio di Sole iz Reggio Emilie, ki ponuja ži- vinsko krmo. Očiščevalne cisterne raz- stavlja Angelo Velo, Nello Sostero pa moderne lodrice, ki se vse bolj uveljavljajo po kletah naših vino- gradnikov.

Enio Cah panuja sončno gretje (pan- nelli solari), posamezniki pa razstav- ljajo kokoši in zajce izbranih pasem. Družina zajcev cincillà stane 4.500.000 lir!

Podjetje Emona iz Ljubljane ima na Jami sestavljeno celo majhno farmo za rejo prašičev.

Mokrih gobcev in otožnih oči se za železno ograjo sprehajajo krave zadruge Dolga Krona. V Glinščici pa ponosno plavajo labodi ter igrive račke in goske.

Kdor se zanima za strokovno li- teraturo o kmetijstvu, za biodinami- ko, za ponudbe Hranilnice in posojil- nice z Opčin, pa bo dobil izčrpne informacije v veliki dvorani gledali- šča Prešeren. Na odru gledališča so vredne ogleda etnološke zanimivosti: razstava ljudskih noš, miniature kmečkega orodja Vittoria Soraza in kraške skrinje in prti Bogomile Do- ljak. Oskar Kraljič ima v zakupu bioorgansko gnojilo pridobljeno iz iz- trebkov deževnikov, ki vsebuje vse kemične snovi za nemoten razvoj ra- stlin.

Pester in bogat je tudi stand pod- jetja Timav iz Kopra, ki razstavlja toliko dobrot, da se ti kar pocedijo sline. Pletilec košev Marjo Jakumin si je letos zelo lično uredil police in je za Kmetijske dneve pripravil res mojstrske izdelke.

Foyer gledališča France Prešeren pa je letos domena Cvetličarske in vrtnarske zadruge s Proseka, ki se je letos izkazala z lepo in barvito razstavo rož in povrtnin (kakšen krompir!).

Na sedežu KD France Prešeren je razstavljen prava poslastica za oči: nagačene živali in slikarska razstava Franka Mingota »Kmetijstvo med lo- vom in ekologijo«. Pa ne pozabimo našega poklicnega vinogradnika Zo- rana Parovela, ki ima tudi svojo stoj- nico, na kateri lahko občudujemo ce- lo vrsto proizvodov, ki jih Zoran čr- pa s svojega posestva v Mačkoljah.

Pogovor s F. Smotlakom, ki je izdelal znak za Kmetijske dneve Kmetijstvo označuje simbol rasti

Napisali smo že, da imajo od letos Kmetijski dnevi svoj simbolni znak, ki ga je izdelal Fabjo Smotlak. Fa- bia smo povprašali, kako je prišel na zamisel o znaku: »Problem je bil v tem, kako v grafični risbi sinteti- zirati kompleksno organizacijsko za- snovo Kmetijskih dnevov. Dejavnost je zelo razvejana in raznolika in se- ga na različna področja. V znaku sem želel grafično strnjeno prikazati vso to dejavnost in jo tudi poudariti. To ni simbol specifičnega področja, temveč je osnovan na ideji rasti; kon- cept rasti je skupen vsem področjem, ki jih zaobjema kmetijstvo, rastline živali in sploh rast kmetijske dejav- nosti, se pravi, da ima simbol tudi svoj politični pomen, kajti tudi od po- litike je odvisen razmah in razcvet kmetijstva. Simbolično opazimo vso to rast, tako značilno za kmetijstvo, v lističih, ki so v osnovi znaka.

Obenem sem moral paziti, da je simbol čist in preprost, istočasno pa originalen in lahek za takojšnje in- terpretiranje.

S tehnične plati sem moral paziti, da je znak lahek za reprodukcijo na različnih materialih, papir, les, pla- stika, stiropor in podobno.

»Kako si občutil problematiko Kme- tijskih dnevov v odnosu do simbola.«

»Spoznavam, da ima kmetijstvo tudi pri nas precejšnje možnosti razvoja, le da bi moralo rasti v drugačnih po- gojih, kot so pogoji, ki veljajo za pre- teklost. Danes je tehnologija drugač- na, metode dela so drugačne in tudi znanje se je izredno povečalo. Ves ta kompleksni idejni in tehnični svet sem skušal sintetizirati v moderni grafični obliki.

O tem sem napisal tudi raziskavo, ki je pri nas prva te vrste in v kate-



ri se tudi sam kot oblikovalec spoda- dem s področjem, ki ni tipično zame (ogromno tega imamo npr. v industri- ji).

»Rad bi, da mi na kratko opišeš še grafične možnosti, ki si jih izčrpno obdelal v raziskavi.«

»Upošteval sem namreč dejstvo, kak- šni uporabi bo simbol namenjen. Ta pa je izjemno široka, glede na Kme- tijske dneve, seveda. Uporabljamo ga kot glavo dopisa, kot razpoznavni ele- ment na razstavišču, kot polarizator- ja na cestnem transparentu in po- podobno. Vendar je simbol tudi tako

grajen, da ga lahko bogato uporaba- ljamo tudi kot dekorativni element. Simbol je po svoji naravi vrtinjen v zelo širok kontekst, iz katerega je se- stavljen ves komunikacijski sistem v najširšem smislu.«

Danes je na Kmetijskih dnevih po- skrbljeno za posebno avtobusno zvezo od parkirišča pri Grandi Motori do Kulturnega centra F. Prešeren, ki bo delovala brezplačno vsakih deset mi- nut od 14. do 22. ure.

ZMAGOVALCI RAZSTAVE GROZDJA

Belo grozdje: za vrsto savignon je zmagal Ignacij Ota iz Doline št. 58, za malvazijo Zorij Pangerc, Dolina 474. Črno grozdje: za refošk je dobil nagrado Stevo Zahar, Boršt 58, in za merlot Zoran Parovel, Mačkolje 81. Izven konkurence je prejel nagra- do Bruno Prašelj, Dolina 351.

SEMENARNA



semena - gnojila
orodje za kmetijstvo
in vrtnarstvo
stroji in proizvodi
za enologijo

TRST - Trg Goldoni 9 - Tel. (040) 794022



Konzorcij kmetijskih zadrug

Trst, Ul. Cicerone 8/b - Tel. 62754

Za krepitev kmetijstva in zadrugištva
Sodeluje v obmejnem gospodarstvu
Posluje po avtonomnem in generalnem računu
Uvažja in izvažja kmetijske pridelke, opremo in repromaterial

SEMENARNA

Zorn Radovan

Semena — Kmečko orodje — Gnojila — Antiparazitarna sredstva —
Cvetlične vaze — Gomolji in rastline na splošno in sadno drevje

PROSEK 160

Bertocchi & Venier s.n.c.

Jestvine - prodaja na debelo

Skladišče: KR MENKA 464 — tel. 820-840

Prodaja: PREBENEG 13 — tel. 231-782
DOLINA 41



KMETIJSKA ZADRUGA V TRSTU

34147 TRST — Ind. cona — III. Trav. Est — Tel. 817325
Ul. Travnik — DOLINA

Uprava in skladišče — Mehanična delavnica za kmetijske stroje

TRGOVINE:

Trst — Ul. Foscolo 1 — Tel. 794386
Trst — Ul. Flavia 62 — Tel. 812397
Milje — Ul. Tonello 6 — Tel. 272494

Agencija zavarovalne družbe UNIPOL
Milje — Trg Curiel 2/A — Tel. 274986

ZADRUŽNA TORKLA — Boljunec (Dolina)

Zaradi pomanjkanja prostorov

Na katarinški šoli »Fran Milčinski« tudi včeraj iz protesta ni bilo pouka

Problemi na osnovni šoli »Fran Milčinski« se žal še niso spremenili. Tudi včeraj na šoli ni bilo pouka. Šolsko leto se za katarinške šolarje res ni pričelo na najboljši način. Starši in učni osebje pa so trdno sklenili, da ne bodo poslali otrok k pouku dokler ne bodo rešili problema v zvezi s pomanjkanjem učnih prostorov. Delegacija staršev je v ta namen včeraj obiskala prefekta, ki jim je zagotovil popolno podporo in pomoč s svoje strani ter dodal, da bo že v teku dne sklical sestanek z odbornikom za šolstvo Vattovanjem in s šolskim skrbnikom. Izjavil je tudi, da se mora v teku osmih dni problem rešiti, tako da bo potem pouk lahko normalno stekel. Italijanski otroci bi se morali namreč preseliti v novo šolo na Melari. Razred, ki bo potem ostal prost, bo lahko zadovoljil potrebe osnovnošolcev katarinške šole. Z istimi problemi se srečuje tudi osnovna šola »Ciril in Metode«, v kateri sta dva razreda italijanske šole. Pouk se je na tej šoli kljub temu normalno pričel. Če pa se v osmih dneh zadeva ne bo rešila, bodo starši otrok iz obeh šol skupno ukrepali. Delegacija staršev šole »Fran Mil-



Med sestankom na sedežu SKGZ

činski« se je predvčerajšnjim sestala tudi s predstavništvom Slovenske kulturno - gospodarske zveze. Na srečanju je bilo poudarjeno enotno stališče, da je treba problem šole čimprej rešiti, tudi če to zahteva začasno prekinitev pouka v ostalih razre-

dih. S tem v zvezi je odbor za šolstvo pri SKGZ izdal izjavo, ki jo objavljamo na prvi strani in v kateri poziva odgovorne oblasti, da poskrbijo za čim hitrejšo rešitev problema, ki bo v primeru zavlačevanja resno ohromil normalen potek pouka

Glasbene večere na Opčinah odprl violinist Igor Kuret

KD »Tabor« je začelo v petek večer v Prosvetnem domu na Opčinah svojo letošnjo glasbeno sezono, ki predstavlja tokrat že četrto leto zapovrstjo važno in pomembno komponento v že tako bogatem delovanju društva.

Na petkovem koncertu je nastopil mladi tržaški violinist Igor Kuret, ki ga je pri klavirju spremljal prof. Andrej Jarc. Igor Kuret je s tem koncertom opravil svoj diplomski nastop, ki je tudi tokrat pomenil nekakšno predpripravo na diplomski izpit, ki ga bo opravil v torek na tržaškem Konservatoriju »Tartinia«.

Program, ki si ga je Igor Kuret izbral za ta svoj diplomski koncert, je bil izredno zahteven, saj je obsegal, poleg skladb Tartinija in Mendelssohna, še skladbe Bacha in Paganinija za violino solo. Vsi, ki se na glasbo le količkaj spoznajo, vedo, kako zahtevno je igranje violine brez vsakršne spremljave in še tako zahtevnih skladb, kot sta Bach in Paganini. No, Igor je pokazal pri izvedbi vseh veliko mero tehničnega znanja, obvladaje instrumenta, ob tem pa še sposobnost svoje interpretacije posameznih skladb, kar je pri vsakem solistu morda tudi najvažnejše. Prof. Jarc je njegovemu izvajanju pravilno in s poslušom sledil, tako da je bil to resnično lep glasbeni večer, ki daje slutiti, da bomo dobili

tržaški Slovenci še enega dobrega solista.

Igor je svoj študij začel na Glasbeni šoli GM v Trstu, kjer so ga med drugim poučevali Janko Sluga, Oskar Kjuder in Slokar, potem je nadaljeval študije v Ljubljani, sedaj pa obiskuje v Kölnu v Nemčiji že priznana šola violinista pedagoga I-gorja Ozima.

Rekli smo, da je bil to prvi večer v sklopu glasbenih večerov, ki jih namerava opensko društvo v tej sezoni pripraviti. V društvu odgovarja za to dejavnost Nives Košuta, ki nam je med drugim povedala, da bo letos po številu sicer manj glasbenih večerov, da pa bodo le-ti bolj pripravljeni, morda tudi s kakšnimi novimi prijemi in zamislimi, da bi privabili čim več občinstva.

»Mi lahko računamo že na določeno število zvestih obiskovalcev, nam je povedala, »želeli pa bi, da bi se število še povečalo in da bi večere še v večji meri obiskovala mladina. Prihodnje leto bo v Evropi posvečeno prav glasbi. Zato bomo skušali temu prilagoditi tudi našo dejavnost in sicer tako, da bomo v naše večere pritegnili tudi italijanske glasbenike in glasbene skupine, kot tudi glasbenike in soliste iz matične domovine, ki se vedno radi odzovejo našim vabilom.«

N. L.

Poziv tovarniškega sveta deželnemu odboru

DEŽELA MORA NUJNO POSEČI V PRID VM

Tovarniški svet podjetja VM je naložil deželni odboru in pristojnemu odborništvo poziv, naj naglo posredujeja v korist tovarne, ki ji pravzaprav grozi postopna likvidacija. Znano je, da se razmere v obratu Stabilimenti Meccanici VM Trieste neprestano slabšajo zaradi sistematičnega krčenja proizvodnje in aktivne zaposlenosti.

Kakor navaja tiskovno sporočilo sindikalne zveze kovinarjev FLM (FIM-CISL, FIOM - CGIL in UIL - UIL), je od skupnega števila 560 delovnih moči že od 1. januarja letos 145 delavcev v dopolnilni blagajni, in to ne delni, ampak popolni, kar pomeni, da niso od tedaj opravili niti ene same delovne ure. Ne samo, jutri, 17. septembra, pojde za dva tedna v dopolnilno blagajno nadaljnjih 15 uslužbenecv.

To je tem huje, kot zatrjujejo sindikalisti, ker ta petnajstica dela v oddelku za montiranje motorja »V« in ker so se ravno te dni lotili izdelovanja novega motorja »serija 80«, ki bi sicer moralo steti že pred dvema mesecema. Če problemom te tovarne prištejemo težave, ki tarejo škedenjsko železarno Terni, Tržaški arzenal - Sv. Marko in Tovarno veli-

kih motorjev GMT pri Boljuncu (da ne omenjamo manjših obratov), potem je jasno, da je industrija v naši pokrajini pred skorajšnjim bankrotom. Kdo to hoče?

● Občinska uprava na Repentabru razpisuje zakup službe prevoza šolobveznih otrok v šolskem letu 1984-1985. Razpis je objavljen na oglasnih deskah na županstvih na Repentabru, v Zgoniku, v Dolini in v Nabrežini.

V pripravi tečaj GM za učitelje in vzgojiteljice

Približati svet glasbe našim najmlajšim

Prav vsakomur verjetno poskoči srce, ko prislunke ubrano zapeti pesmi, naj bo zborovski, ali bolj priložnostni, denimo v »klapi«. Podobno se zgodi, ko zaigrajo glasbila. Pa vendar: koliko je izmed nas takih, ki glasbenemu ali pevskeemu ustvarjanju s edimo zaprtih ust in križem rok, ker smo se (ali so nas) prepričali, da nimamo glasbenega talenta? Proti takemu stališču se je v svetu glasbenih pedagogov in poznavalcev uveljavilo v zadnjem desetletju prepričanje, da ima vsak človek določen glasbeni »poten-

cial«, ki ga lahko ob glasbeni vzgoji ustrezno razvije in tudi okrepi. Kot pri vseh stvareh, velja tudi v tem primeru pravilo — čimprej, tembolje.

Tako so razmišljali tudi člani Odbora za doraščajočo mladino pri SKGZ in vodstvo naše nosilne institucije za glasbeno vzgojo - Glasbene matice. Le-ta se je do sedaj ukvarjala predvsem z individualnim delom (izjema so seveda pevski zbori in orkestri), po dogovoru z Odborom za doraščajočo mladino pa je vzbrstela nova pobuda; ki ima namen, da približa svet glasbe našim najmlajšim. Gre za tečaj glasbe, ki ga misli GM izvesti skozi tekoče šolsko leto in je namenjen v prvi vrsti vzgojiteljicam v otroških vrtcih, učiteljem in spremljevalcem handikapiranih otrok.

Izbira prav gotovo ni slučajnostna ali pavšalna, saj je znano, da imajo ti pedagoški delavci bolj malo izpijenega poznavanja glasbe, predvsem pa metodike poučevanja, ali bolje rečeno, približevanja sveta not in ritma — najmlajšim. Če v osnovnih šolah, predvsem v tistih s celodnevnim poukom, napolnijo vrzel s pomočjo zunanjega strokovnjaka, se pomanjkanje sistematične glasbene vzgoje pozna še najbolj v vrtcih. Neizpodbitno je tudi dejstvo, da je glasba eden najbolj učinkovitih sredstev za razvitev in navezovanje odnosa s prizadetim otrokom, to pa predvsem zato, ker so note in ritem neverbalnega značaja in otroka sproščajo, če že ne zabavajo.

Za tečaj, vrstil naj bi se vsakih 15 dni, so organizatorji zaenkrat določili le nekaj okvirnih točk, kajti o vseh podrobnostih (urnik, dnevi, skupine,

itd.), naj bi se udeleženci domenili pred začetkom, ki je predviden za oktober. Glasbeni izvedenci GM in pedagoški strokovnjaki iz Slovenije naj bi vsekakor nudili osnovno teoretsko znanje, posebno pozornost pa naj bi posvetili ritmu in Orffovemu instrumentariju.

Na koncu naj še dodamo, da je zanimanje za tečaj že zelo veliko, tako da bo pobuda gotovo uspela. Kdor se želi prijaviti, naj se obrne na sedež SKGZ, Ul. sv. Frančiška 20, tel. 744-249.

SPOROČILO SINDIKATA SLOVENSKE ŠOLE

Sindikat slovenske šole prireja pravljalni tečaj za vzgojiteljice, ki se bodo udeležile natečaja za pridobitev habilitacije. Prvi del tečaja bo namenjen pripravi na pismeno nalogo, ki bo 15. oktobra 1984.

Vpisovanje na tečaj bo v torek, 18. septembra, nato v sredo in petek, od 16. do 18. ure na sedežu sindikata v Ulici Filzi 8 (tel. 61193), kjer bodo udeležence prejele nadaljnja pojasnila.

V Sesljanu odprejo slikarsko razstavo

Na seslanskem sedežu Avtonomne turistične ustanove za Trst in njegovo obalo bodo v sredo, 19. septembra, ob 18.30 odprli razstavo »Desideri - želje«. Gre za stvaritve nove generacije slikarjev iz vse Furlanije - Julijske krajine. Dela in avtorje bo predstavil umetnostni kritik Carlo Milic.

Gradivo za Krajevni leksikon Slovencev v Italiji

Kulturna dejavnost v Mavhinjah je bila do fašizma zelo razgibana

Mavhinje

V Mavhinjah, mavhenjski, Mavhenci, it. Malchina, 1971: 240 preb., 1981: 219 preb., 2. razreda slov. šole, Sesljan — 2,5 km, Vižovlje — 2 km, občina Nabrežina — 5,4 km, Trst — 20 km. Nadmorska višina 181 m. V jedru sklenjenega naselja na valoviti planoti tržaškega Krasa, ki jo razčlenjajo suhe doline in vrtače, med katerimi so nižje vzpetine. Dostop je možen po asfaltirani cesti iz Sesljana. V kraju se odcepita cesti proti Cerovljam, Prečniku in, prek maloobmejnega prehoda skozi Gorjansko, v Komen. Vzpetine: na severu Barganov vrh (189 m), na jugu Škrilavec (206 m).

Kjer je apnenec čist in prepusten, so tla večidel gola in se v kraške jame odceja deževnica. Drugod je na površju rodovitna kraška rdeča prst. Naokoli se razprostirajo njive, travniki, vinogradi, pašniki in gozd, ki jih označujejo ledinska imena Kováčevci, Závod, Vránjek, Rožičnik, Poljane, Snožate, Méje, Púnkišče, Laze, Koritenšče, Močilo. Domačini so se nekaj posvečali kmetovanju, zlasti živinoreji in vinogradništvu. Imeli so nad 300 glav živine, zdaj je je desetkrat manj. Obdelovanje zemljišč zelo upada. Ostaja le še

skrb za vinsko trto, ki daje izbrana vina: pinot, sauvignon, malvazijo, kraško črnino, teran in refošk. Gozdne površine so pretežno na severni strani, kraj državne meje. Poraščajo jih največ bori, hrasti, jesenovka, gabri in brin. Značilno rastje je zlasti ruj ali rej, čigar jesensko pordelo listje so nekaj obirali in ga rabili za barvanje in strojilo. Bogat je lov na srnjad in fazane.

Kraški vodovod je iz Štivana. Stanovanjske hiše so večinoma enonadstropne. Po vojni so jih obnovili, o-koli vaškega jedra pa so nove dogradili največ priseljenci. Nekatere hiše imajo še kapnico, s katero zalivajo vrtove in napajajo živino. Kalov domala ni več. Edino stalno vodo ima kal Studenec zunaj naselja. V naselju so tri trgovine. Domačini so zaposleni v štivanski papirnici, v ladjedelnicah v Trziču, v nabrežinskih kamnolomih in v Trstu.

Šolo so Mavhinje dobile l. 1854, sedanje šolsko poslopje pa je iz začetka tega stoletja. Leta 1911 je bila ustanovljena za Devin - Mavhinje podružnica Ciril - Metodove družbe. Cerkev sv. Nikolaja je bila dograjena l. 1768, zvonik pa l. 1796. Zupnija so Mavhinje postale l. 1935. Prosvetna dejavnost je bila do fašizma dokaj razgibana. Tu je delova-

la godba na pihala (1879-1924, kasneje je iz nje nastala »Sokolska godba«), Dramska družina, Cerkveni pevski zbor (1879), Bralno društvo »Jubilej« (1898-1901), Telovadno društvo »Sokole« (1910-1924), Bralno društvo »Gmrada« (1910-1926). Po zadnji vojni je društveno življenje obstajalo le kratek čas. Zadnja leta prireja le športni klub Devin svoj praznik s športno prireditvijo, zabavo in razstavo domačih vin.

Dne 14. avgusta 1944 so nacifasisti vas požgali, 26 ljudi so odpeljali v koncentracijska taborišča, mnogo se jih je moralo tudi izseliti. Mavhinje so tudi dale svoj delež NOB, borcev in aktivistov je bilo skupno 28, od katerih jih je deset padlo, eden pa je umrl v koncentracijskem taborišču. Na požig vasi o-pozarja spominska plošča, ki je bila postavljena leta 1971.

Ime Mavhinje pomeni majhno naselje. Urbar iz l. 1494 jih omenja kot Meichensell (Malo selo).

Pogosti priimki so Legiša, Pernarčič, Terčon, Gruden, Petelin, Širca. Od tod doma učitelj Janko Furlan (1888-1967), publicist, zadržni organizator ter od 1930-1932 voditelj kmetijske kolonije primorskih beguncev v Bistrici ob Vardarju v Makedoniji.

OPEL SERVIS - Serri Tullio & C. S.n.c.

Vsa dela opravimo v teku dneva, jamčimo brezplačen servis s kuponom 1000 km.

Originalni nadomestni deli

Takojšnja dobava novih avtomobilov po izvoznih cenah.

BATERIJE OPEL — RADIO — PRITIKLINE OPEL



Ob sobotah popoldne zaprto.

Izložba: Ul. Brunner 14 — Tel.: 727069

Servis: Ul. Ginnastica 56 — Tel.: 726241, 724211



Agraria OPICINA

Zahvaljujemo se vsem odjemalcem za zaupanje, ki smo ga bili deležni v 25 letih delovanja.

AGRARIA OPICINA

lastnik G. Zanier

OPČINE - Narodna ul. 48

V pričakovanju dvojezične table ob vhodu v vas

Križani zelo cenijo sklep nabrežinske občine

Široko predstavništvo kriške vaške skupnosti (VZPI - ANPI, ŠD Mladina, KD Vesna, ŠD Vesna, KPI in SSk), v katerem sta bila tudi predstavnika zahodnokraškega rajonskega sveta, se je včeraj zjutraj na nabrežinskem županstvu srečalo z devinsko - nabrežinskim občinskim odborom, ki sta ga ob tej priložnosti zastopala starejši odbornik Brezigar in odbornik za finance Depangher. Na

srečanju, ki je potekalo v prijateljskem vzdušju, so Križani izrekli priznanje devinsko - nabrežinski upravi, ki je prejšnji teden dala odstraniti enojezično cestno tablo pred Križem, ki jo je malo prej postavila tržaška občina. Slednja uprava je namreč »spregledala«, da se tabla nahaja na ozemlju devinsko - nabrežinske občine, ki je poleg pokrajine edina pristojna za postavitev cestnih

znakov na svojem ozemlju. Predstavniki kriških organizacij so podčrtali, da ne gre v tem primeru samo za vprašanje cestne table, ampak za načelno vprašanje medsebojnega spoštovanja in priznanja temeljnih pravic slovenske narodnostne skupnosti, ki živi na tem področju. Tržaška občinska uprava, so še poudarili Križani, je s postavitvijo enojezičnih tabel globoko užalila čustva vseh vaščanov, ki so v marsičem zapostavljeni tudi na upravnem in urbanističnem področju.

Brezigar in Depangher sta kriški delegaciji podrobno obrazložila, kako in zakaj je prišlo do odstranitve enojezične table ter tudi povedala, da je občinski odbor že naročil dvojezično tablo »S. Croce - Križ«, ki jo bodo postavili v najkrajšem času, morda že prihodnji teden. Ob robu včerajšnjega sestanka pa je treba še povedati, da tržaški župan Richetti ni še odgovoril na Brezigarjevo pismo v zvezi s problemom nameščanja samo enojezičnih cestnih tabel, medtem ko gre tudi podčrtati, da s tržaškega županstva ni prišlo vse do danes še nobenega uradnega sporočila ali izjave glede tega vprašanja, kljub temu da ima Richetti na svoji mizi že kar precej protestnih pism in resolucij. Doselej so se tržaški upravitelji omejili le na osebne izjave, čeprav je skoraj gotovo, da

je o tem že tekla beseda v občinskem odboru.

RESOLUCIJA SKUPINE KPI V VZHODNOKRAŠKEM RAJONU

V zvezi z afero namestitve enojezičnih tabel, ki je tako razburila slovensko javnost, je komunistična skupina v rajonskem svetu za vzhodni Kras vložila resolucijo, o kateri bo rajonski svet razpravljala na prvi seji. V resoluciji je rečeno, da predstavlja namestitve enojezičnih tabel grobo kršitev najosnovnejših pravic prebivalstva slovenske narodnosti, ki jih jamči sama italijanska demokratična ustava in ki jih slovenska narodnostna skupnost v Italiji že leta terja na omikan in miroljuben način.

Mladi o problemu dvojezičnih tabel

O problemu dvojezičnih tabel na celotnem narodno mešanem ozemlju se govori v večji ali manjši pozornosti že približno dve leti, in sicer odkar so neznanci začeli dodajati italijanskim nazivom vasi v tržaški okolici originalna slovenska imena. Vsa prizadevanja nam naklonjenih političnih sil za namestitve dvojezičnih krajevnih napisov so ostala brezplodna. Še več: s postavitvijo novih, samo enojezičnih obcestnih tabel je Tržaška občina jasno pokazala, da je popolnoma neobčutljiva do zahtev prebivalstva. Zato naj se občinski upravitelji nikar ne zgražajo nad »mazanjem« tabel, ker je več kot očitno, da so ljudje naveličani odlašanja in neizpolnjenih obljub.

Kot mladi mislimo, da je dovolj nerganja in tihega zgražanja nad vztrajnim vsakodnevnim kršenjem naših najosnovnejših pravic. Čas je, da se enotno in odločno angažiramo za postavitev dvojezičnih krajevnih napisov.

Mladinski odbor SKGZ

V resoluciji je nadalje rečeno, da predstavlja ukrep sedanje občinske uprave, ki ji predseduje Richetti, občuten korak nazaj v primerjavi z ukrepi nekdanje Spaccinijeve uprave, ki je vsaj v minimalni meri upoštevala obstoj slovenskega prebivalstva in njegove pravice in namestitve nekatere dvojezične table.

»Dvojezični napisi v krajih, kjer živi pretežno slovensko prebivalstvo, je nadalje rečeno v resoluciji, niso le temeljna človečanska pravica, temveč tudi kulturna potreba, ker je vsakodnevni stik z jezikom jamstvo za obstoj in razvoj etničnih in jezikovnih značilnosti vsake narodnostne skupnosti.«



Med včerajšnjim sestankom v Nabrežini

V četrtek seja deželnega sveta

Deželni svet se bo ponovno sestel v četrtek, 20. t.m.; na dnevnem redu je izvolitev novega odbornika za kmetijstvo, potem ko je bil Alfeo Mizau na junijskih volitvah izvoljen v evropski parlament; v tem prehodnem obdobju je odborstvo vodil sam predsednik odbora Comelli. Po odgovorih na vprašanja in interpelacije bo skupščina proučila zakonski osnutek KPI, ki urejuje izkopavanje in sorodne dejavnosti v kamnolomih.

V torek pa se bosta sestali komisiji za kmetijstvo (govor bo o čebelarstvu) in za higieno, zdravstvo, socialno skrbstvo in izseljeniška vprašanja. V torek se bodo sestali tudi šolniki svetovalskih skupin, da bi proučili nadaljnji program dela deželne skupščine.

Bolniška oskrba v osemdesetih letih

Tržaška sekcija vsedravnega združenja bolniškega in drugega zdravniškega osebja priredi v sodelovanju s svetoivanskim Zdravstvenim krožkom jutri ob 17.30 v konferenčni dvorani glavne bolnišnice (Ul. Stuparich 1) predavanje z razpravo na temo: Bolniška oskrba v '80 letih. Uvodno poročilo bo prebrala Licia Giuliana Sema.

Kmalu boljši pogoji za industrijsko kooperacijo med FJK in Jugoslavijo

Jugoslovanska vlada pripravlja nov zakon na področju valutne politike in tujih naložb, ki bo znatno olajšal pa tudi pospešil postopke za sklenitev pogodb o tehnično - industrijskem sodelovanju, o dobavah polizdelkov ali sestavnih delov za industrijo (poddobave), joint - ventures itd. med domačimi in inozemskimi podjetji. Zanimanje za tovrstno kooperacijo je v Jugoslaviji veliko in to je še enkrat prišlo do izraza ob »dnevu dežele Furlanije - Julijske krajine« na Mednarodnem jesenskem velesejmu v Beogradu, ko se je delegacija tržaške Trgovinske zbornice in Agencije za poddobave, ki deluje v deželnem merilu, sešla z zastopstvom hrvaške Gospodarske zbornice. Predstavniki sta načelovito predsednik tržaške zbornice in omenjene agencije Tombesi ter predsednik hrvaške zbornice Milović.

Tombesi je sogovornikom temeljito orisal vlogo Agencije za poddobave, ki deluje v prvi vrsti v korist malih in srednjih industrijskih podjetij; slednja bi brez njene pomoči sila težko stopala v stik z italijanskimi in tujimi industrijskimi veletržniki. Na sestanku, ki mu je potem sledilo še strogo operativno srečanje z zastopniki številnih jugoslovanskih delovnih uvoznih in uvoznih organizacij,

so bili tudi predstavniki zbornic z Reke, iz Kopra in iz Osijeka, pa še načelnik zagrebskega urada italijanskega zunanje - trgovinskega zavoda ICE Volter.

Sestanek je bil stvaren in domenejno je bilo, da se strani čez kakšen mesec srečata v Trstu.

Praznik »Dela« in »Unità« na Pončani in pri Korošcih

Danes se bo zaključil festival glasil KPI »Dela« in »Unità« na Pončani. Dopoldne ob 10. uri bo nastopil pevski zbor »Tina Modotti«, proti večeru pa bo igrala pihalna godba iz Ricmanj. Slavnostni govornik bo poslanec Antonio Montessoro, z njegovim posegom pa bodo sklenili tudi zbiranje podpisov za referendum, ki naj odpravi vladni odlok o omejitvi draginskih doklade. Zvečer bo velika nagradna tombola, nakar bo za ples igral ansambel Pomlad, predstavili pa se bodo tudi mladinski skupine »Black and white«. Danes popoldne ob 16. uri se bo v Ljudskem domu pri Korošcih pričel vsakoletni Ljudski praznik.

Trgovci in gostinci lahko za določen čas ostanejo brez tedenskega počitka

Tržaška občina je na prošnjo gostincev in po posvetu s sindikati odredila, da bodo v dnevi 2., 3. in 4. novembra gostišča lahko odprta, čeprav bi zaradi zakonske obveznosti o tedenskem počitku ne smela obratovati. Isto velja za čas od 3. in 10. decembra, ko bo v mestu Miklavžev semenj, pa tudi že za obdobje od jutrišnjega dne, 17. septembra, do konca meseca spričo prireditve »Premio Italia 1984«, ter za dneve od 27. do 31. decembra. Izrecno gre pripomniti, da bodo od 17. do 24. septembra lahko redno poslovale brez tedenskega počitka tudi vse trgovine z živilskimi vred.

Ministrsko opozorilo gledališčnikom

Ministrstvo za delo in socialno skrbstvo javlja, da je v nepreklicnem roku od 1. oktobra letos do 31. marca 1985 treba ažurirati seznane, ki jih predvideva državni zakon. Gre za seznane gledališčnikov in vseh drugih (umetnikov in tehnikov), ki so zaposleni na področju javnih predstav. Zainteresirani se morajo osebno javiti v pristojnem uradu v Ul. F. Saverio 46/1, soba št. 2, sicer z veljavnim osebnim dokumentom. Izreči se bodo morali, če nameravajo ostati še naprej vpisani v ustreznem seznamu (izjavo bodo sestavili na zadevnem obrazcu), ali pa ne. Kdor se ne bi javil v omenjenem roku, ta bo avtomatično izbrisan s seznama.

Važno obvestilo tržaške občine

Tržaška občina opozarja vse, ki so dolžni plačevati pristojbine za zasedbo in uporabo javnega prostora in za odnos trdnih mestnih odpadkov iz notranjosti poslopij, da morajo najpozneje do 20. septembra javiti pristojnemu uradu vsako morebitno spremembo, ki zadeva omenjene davščine, to je, da so se npr. šele začeli posluževati javnega prostora ali smetarske službe.

Glede takse na pse pa velja, da je žival treba prijaviti najkasneje pet dni po njenem nakupu ali osvojitvi. Omenjene prijave gre izvršiti na občinskem oddelku št. IV (davki in takse), Trg Granatieri 2, III. nadstropje. Kdor te obveznosti ne bo spoštoval, bo podvržen kazni, ki jo predvideva zakon.

Pridržana prognoza za finančnega stražnika

Na oddelku za oživiljanje katarinske bolnišnice se bori s smrtjo 22-letni finančni stražnik Paolo Cascione, ki služi v kasarni v Bazovici (Ulica Gruden 17). Mladenič je prejšnjo noč v bližini Tržača s svojim avtom zavozil s cestišča in silovito treščil v občinski drog. Cascione je utrpel med drugim hud udarec v glavo in zdravniki so si zanj pridržali prognozo.

Vpisovanje v tečaj slovenskega jezika

Italijanska ustanova za poznavanje slovenskega jezika in kulture v Trstu obvešča, da je v teku vpisovanje v letošnji tečaj slovenskega jezika in kulture. Učne ure se vrste dvakrat mesečno, v popoldanskih in večernih urah, tečaj pa vodijo slovenski učitelji. Vpisovanje v tajništvo ustanove, Ul. Valdirivo 30, vsak delavnik od 17. do 20. ure, razen ob sobotah.

Končali so se Zdravniški dnevi

Z okroglo mizo »Zdravniška terapija želodčnih bolezni«, ki jo je vodil prof. Saverio Feruglio, so se zaključili letošnji XXXVIII. Zdravniški dnevi. Tudi letošnja prireditve, katere so se udeležili in pri njej sodelovali vidni strokovnjaki iz Italije in drugih držav, je požela lep uspeh in pripomogla k izmenjavi izkušenj in informacij o zdravljenju želodčnih bolezni.

† Preminila je

Antonija Pečar vd. Carli

Pogreb bo jutri, ob 11.45 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Trebčah.

Žalostno vest sporoča družina Tavčer

Trst, 16. septembra 1984

(Občinsko pogrebno podjetje)

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Justine Kodram vd. Stubelj

se ganjeni zahvaljujemo vsem, ki so jo spremlili k večnemu počitku, darovalcem cvetja in v dobrodnele namene, pevskega zboru Rdeča zvezda, g. župniku Makucu in vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin.

Posebna zahvala naj gre tistim, ki so jo med njeno dolgo boleznijo obiskovali in ji krajšali čas.

ŽALUJOČI SVOJCI

Salež, Trst, 16. septembra 1984

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

Stanka Pertota

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin in ga spremlili k večnemu počitku.

Posebna zahvala osebnemu zdravniku dr. Sardagnu.

ŽALUJOČI SVOJCI

Nabrežina, 16. septembra 1984

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Marjota Miliča

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način z nami sočustvovali in počastili njegov spomin.

Posebna zahvala gospodarskemu društvu in sekciji KPI Prosek - Kontovel.

Bratje in sestre.

Prosek, 16. septembra 1984

ZAHVALA

Ob težki in prerani izgubi mojega preljubljenega

Albina Filipčiča

se toplo zahvaljujem vsem, ki so z menoj sočustvovali in na katerikoli način počastili njegov spomin.

Žalujoča žena

Trst, Maribor, 16. septembra 1984

pismo uredništvu

PROBLEMI POMOŽNEGA ZDRAVSTVENEGA OSEBJA V KZE

Spoštovano uredništvo!

Radi bi seznanili javnost o dogodku, ki grozi z brezposelnostjo približno 150 oseb. Bili smo sprejeti v službo na osnovi regularnega javnega oglasa za socio - sanitarno pomožno osebje za dobo šestih mesecev, ki ga je razpisala KZE (na osnovi sistema 6-mesečnega delovnega obdobja, ki ga ni mogoče podaljšati, a je bilo kljub temu vsakih šest mesecev povaljano, obstajajo osebe, ki so že več let v službi). Ko smo izpolnjevali obrazce za sprejem v službo, so nas v uradu za osebje pri KZE seznanili, da gre za normalen sprejem v službo in da je prvih 6 mesecev preizkusno obdobje. Sedaj pa z začudenjem in grenkobo (mnogi od nas niso bili brezposelni in so zapustili prejšnja delovna mesta) odkrijemo — edinstveni primer v zgodovini bolnišnice —, da nas hočejo odpustiti z dela, da bi nato na naša mesta sprejeli v službo tisto osebje, ki se je udeležilo natečaja za novo katarinsko bolnišnico, ki je bil razpisan leta 1983.

Med nami so taki, ki delajo že 6, 11, 15 in 17 mesecev na prostih mestih, ki so predvidena v organiku; nekateri so se udeležili tečajev za specializacijo; vsi tisti, na katere smo se obrnili, da bi prejeli pojasnila, nočejo slišati naših razlogov in se skrivajo za najrazličnejši pretvezami, da nam ne bi ohranili naših delovnih mest; s tem večajo našo zaskrbljenost in obup; to dela-

jo kljub temu, da je bil medtem izdan Odlok predsednika republike št. 465 z dne 13. 8. 84 o ureditvi začasnega osebja Krajevnih zdravstvenih enot. Zavedamo se, da je potreba po delu velika; jasno je, da nimamo nič proti tistim, ki čakajo na delovno mesto v bolnišnici, toda ni prav, da moramo mi plačati in to na tak sramoten način. Oboječemo se na odgovorne, da bi sodelovali pri iskanju primernih rešitev našemu dramatičnemu problemu.

Sledi 38 podpisov

KZ prireja srečanja z vinogradniki

V nastopajočem tednu bo Kmečka zveza priredila dve srečanja z vinogradniki, na katerih bo seveda govor o letošnji trgatvi in o kletarstvu nasploh.

Prvo bo v sredo, 19., v Cvetličarskem centru na Proseku; na njem bo s svojimi nasveti na razpolago strokovnjak inž. Miran Vodopivec; srečanje se bo začelo ob 19.30.

Dva dni pozneje, v petek, 21., bo podobno srečanje v mali dvorani gledališča Prešeren v Boljuncu; krajevnim vinogradnikom bodo na razpolago dr. Vitjan Sancin in strokovnjaki Agrarie iz Kopra.

● Razstava o Leonardovih izumih na Pomorski postaji bo odprta do 7. oktobra. Občinstvo si jo lahko ogleda med 9.30 in 13. uro in med 16.30 in 20. uro, ob nedeljah pa med 10. in 13. uro.

gledališča

CANKARJEV DOM - LJUBLJANA
Velika dvorana
 V petek, 21. t.m., ob 19.30: Otvoritveni koncert sezone - Simf. orkester slov. filharmonije.
Sejna dvorana I.
VIDEOKLUB Cankarjevega doma vabi svoje člane v Cankarjev dom 18. in 25. septembra ob 19. uri.
Okrogla dvorana
 Danes, 16. septembra, ob 20.30: M. Jesih »Grenki sadeži pravice«.
Srednja dvorana
 Beograjski Festival BITEF 84.
 V sredo, 19. t.m., ob 19. uri: »Moč gledališke norosti« - Avantgardna skupina iz Antwerpna - Belgija.

koncerti

V okviru cikla »Glasbeni september« bo jutri, 17. t.m., ob 20.30 koncert v Katedrali sv. Justa. Nastopil bo organist RENE SAORGIN.
V torek, 18. t.m., pa bo v evangelištni luteranski cerkvi ob 20.30 koncert violinista, ki je dobil pohvalo na natečaju R. LIPIZER.

kino

Ariston 17.00 — 22.00 »Love Streams - Scia d'amore«. Režija John Cassavetes, igrata Gena Rowlands in John Cassavetes.
Fenice 18.00 — 22.15 »All'inseguimento della pietra verde«. M. Douglas, K. Turner.
Nazionale Dvorana št. 1 15.30 — 22.15 »Sesso caldo a Ibiza«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
 Dvorana št. 2 15.30—22.10 »Scuola di polizia«.
 Dvorana št. 3 15.30 — 22.00 »Non violentate Jennifer«. Grozljivka.
Grattacielo 17.00 — 22.00 »Uomini veri«.
Mignon 16.00 — 22.15 »Emanuelle - IV.«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Aurora 16.00 — 22.00 »Cocktail per un cadavere«. Alfred Hitchcock.
Capitol 16.00 — 22.00 »Footloose«. Glasbeni film.
Vittorio Veneto 15.30 — 22.00 »La donna che visse due volte«. Režija Alfred Hitchcock, igra Kim Novak.
Lumiere 16.30 — 22.00 »Miriam si sveglia a mezzanotte«. Catherine Deneuve, David Bowie. Prepovedan mladini pod 14. letom.
Radio 15.30 — 21.30 »Weekend di una porno moglie«. Prepovedan mladini pod 18. letom.
Alcione 14.30 — 22.00 »Mary Poppins«.



SLOVENSKO
 PLANINSKO
 DRUŠTVO
 TRST

prireja v nedeljo, 23. septembra, avtobusni izlet v Dolino ZAJZERE s sprehodnim vzponom do koč Pellarini ter za trenirane planince še na vrh NABOISA.

Vpisovanje na sedežu ZSSDI do vključno srede, 19. septembra.

ŠD PRIMOREC

organizira

danes, 16. septembra

PRAZNIK
 ŠPORTA

na dvorišču Ljudskega doma v TREBČAH.
 Za zabavo bo od 20.30 dalje igral ansambel ARIES.

Prireditve in sporočila
 kulturnih društev
 in organizacij

KD Union - KD Škamperle s sodelovanjem Skupnosti vrtnarjev in vinogradnikov prireja danes, 16. septembra, PRAZNIK MANDRIJERJEV. Ob 17. uri bo nastopila folklorna skupina iz Mengša, v večernih urah pa bodo igrali Veseli godci iz Boljuna.

KD Slovan - Padriče vabi vse pevke in pevce na PEVSKO VAJO za sezono 1984-85, ki bo v torek, 18. t.m., ob 20.30 v prostorih Gozdne zadruge. Žaželeni novi pevci in pevke!

PD Slovenec Boršt - Zabrežec obvešča vse pevce, da bo prva vaja v četrtek, 20. t.m., ob 20.30 in vabi obenem vse, ki jih petje veseli, da se v čim večjem številu pridružijo in omogočijo tako zboru, kateremu maloštevilčnost zavira delovanje, da se z novimi silami okrepi in da ne zamre dolga zborovska tradicija v vasi.

KD Lipa sklicuje redno sejo jutri, 17. t.m., ob 20.30 v Bazoviškem domu. Vabljeni vsi odborniki.

Pevski zbor Primorec iz Trebč bo imel prvo vajo v sredo, 19. t.m., ob 20.15 v Ljudskem domu v Trebčah.

SKD Slavec Ricmanje - Log priredi 21., 22. in 23. t.m. VRTNO VESELECO s kulturnim programom na prostem prireditvenem prostoru Žrebčevo v Ricmanjih.

SKD Tabor - KRUT. V oktobru bomo spet začeli tečaj rekreacijske telovadbe. Zato vabimo stare in nove udeležence na sestanek v sredo, 19. septembra, ob 18. uri v Prosvetnem domu.

SKD Tabor vabi na sestanek v torek, 18. septembra, ob 20.30 v Prosvetnem domu predstavnike koordinacijskega odbora vaških organizacij glede vprašanja pokopališča.

Ob rojstvu novorojenčka
 IZTOKA

iz srca čestitam nonotu Antonu in noni Mariji ter Zdenku, Maji in nečaku Goranu.

Teta Uča

Maji, Zdenku in Goranu se je pridružil

IZTOK

Veliko sreče mu želijo Eva, Lara in Vasco.

razna obvestila

Župnija v Ricmanjih prireja danes, 16. septembra, ob 16. uri v cerkvi v Ricmanjih KONCERT SLOVENSKEGA OKTETA s sodelovanjem organista HUBERTA BERGANTA. Na sporedu skladbe J. Gallusa in drugih baročnih skladateljev, skladbe iz bizantinske liturgije in črnske duhovne pesmi.

Združenje borcev NOV in krajevna skupnost Dornberk v sodelovanju z odborom skupnosti borcev 19. SNOUB S. Kosovel vabita vse borce in aktiviste NOV, mladino in ostale občane na udeležbo svečanega odkritja spominskega obeležja, ki bo danes, 16. t.m., ob 11. uri v Dornberku ob 40. obletnici, ko je 19. SNOUB S. Kosovel likvidiral sovražnikovo postojanko v tej vasi. Ob tej priliki bo tudi ustrezen kulturni program in poskrbljeno za dobro razpoloženje.

izleti

Združenje Union Podlonjer - Sv. Ivan prireja v nedeljo, 30. t.m., izlet na Gorenjsko z ogledom raznih spomenikov in muzejev. Cena izleta vključno s kosilom 23.000 lir. Odhod s Trga Oberdan ob 7. uri. Vpisovanje in informacije v Ul. Valdirivo 30 (2. nad.) vsak torek od 17. do 19. ure, tel. 732-858.

SKD Vigred iz Šempolaja priredi v nedeljo, 23. t.m., avtobusni izlet po Sloveniji. Ogledali si bomo Otočec, Kostanjevico, Kumrovec in Celje. Za informacije in vpisovanje telefonirati na št. 200-377.

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu obvešča, da bo odhod avtobusa za izlet v Kostanjevico v torek, 18. t.m., ob 7. uri izpred sodne palače. Priporočamo točnost!

čestitke

Danes praznujeta na Opčinah zlato poroko MILA in MILKO SOSIČ. Še mnogo srečnih in zdravih skupnih let jima želijo Martina, Maja, Saško in Niko.

V petek je praznovala rojstni dan naša draga mama, nona in pranona ŠTEFANIJA. Vse najboljše ji želijo mož Viktor, sin Bogdan in hči Dorina z družinama.

Danes praznujeta v Boljuncu 45 let poroke ZOFKA in DANILO SANCIN. Vse najboljše jima želijo sinova Edvin in Dušan, nevesti Marija in Gracijela, posebno pa vnuki Marina, Renato, Suzana, Martina in Federika, ki ju imajo radi.

Včeraj sta se poročila SERGIO GREGORI z Opčin in LAURA PICALI. Vse najlepše jima želijo teta, stric, bratranec Alessandro z ženo Lauro, mali Darjo in nona Terezka.

Danes praznujeta na Opčinah zlato poroko

MILA in MILKO SOSIČ

Ob tej priliki jima želijo še mnogo zdravja, sreče in skupnega razumevanja sestra Rafaela, družina Štok in vsi prijatelji iz Trebč.

mali oglasi

DELA VKA trdke Fiat proda Pando 30 super, staro 6 mesecev. Telefonirati ob uri kosila na št. 0481/78100.

IŠČEMO knjigovodjo ali administrativnega uradnika z izkušnjo v knjigovodstvu ali upravljanju skladišča sanitarnih artiklov. Žaželeno je znanje slovenščine. Pismene ponudbe na Oglasni oddenek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod šifro »Skladišče«.

NUDIM STROKOVNO POMOČ bolniku ali starejšim osebam na področju Milje - Trst. Tel. 003866/51173.

ZDOMCU prodam polovico hiše, vrt in garažo v Trstu. Ponudbe na Oglasni

PRAZNIK SOLATE

ZAHVALA

Prosvetno društvo »KOLONKOVEC« — Zenjan 46 se zahvaljuje vsem, ki so se v prav lepem številu udeležili tradicionalnega »PRAZNIKA SOLATE« 8. in 9. septembra. Posebna zahvala vsem podjetjem in ustanovam, ki so pripomogle k uspehu tega praznika: Tržaška pokrajina, Tržaška občina, Trgovinska zbornica, Hranilnica in posojilnica na Opčinah, Kmečka zveza, Kmečka zadruga, Assicurazioni Generali (Rubatto Pier Maria), Terpin Import - Export, Semena Marina, Pohoštvo Korsič, železnina Sluga Mario, Trgovina sadja in zelenjave Žerjal, agraria Furlan, agraria Stokovaz, konzorcij Grmada, Hoteli Mario. Hvala tudi podjetju Agraria Koper za zanimanje.

PD KOLONKOVEC
 Predsednik
 Josip Stančič

ZAHVALA

Te dni se izteka moj obisk v rojstnem kraju. Pred vrnitvijo v daljno Avstralijo bi se rad iskreno zahvalil vsem prijateljem in organizatorjem večera ob obletnici ustanovitve tamburaškega ansambla KD »F. Prešeren« v Boljuncu za topel sprejem, prejetu priznanje in veselo družbo.

Ohranil vas bom vse v lepem in hvaležnem spominu.

Zdravo Petaros

oddenek Primorskega dnevnika, Ulica Montecchi 16 - 34137 Trst, pod šifro »Via dell'Eremo 104«.

NOVE PLETENKE in **POSODE ZA VINO** vseh tipov prodam. Telefonirati na št. 794-490, urnik urada.

POSLOVNI PROSTOR, 170 kv.m, 1. nadstropje, z dvigalom, v centru, primeren za katerokoli dejavnost prodam po ugodni ceni. Ponudbe na Oglasni oddenek Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod šifro »Poslovni lokale«.

V NAJEM DAJEM zlozljivo ogrodje (castelletto) iz aluminija praktično za razna dela, prenosljivo v avtu. Višina do 4x1x2,30 m. Tel. 910-148.

UGODNO PRODRAM Alfa Sud, letnik '78. Tel. na št. 910-148.

IŠČEM staro hišo na Krasu z zemljiščem in s hlevom. Tel. 040/829327 ali 763119.

ZARADI BOLEZNI prodam vpeljano zelenjavno trgovino s konzerviranimi jestvinami in vinom, 50 kv.m, za 25 milijonov lir. Tel. 43137.

OSMICO ima Rudi Košuta iz Križa 44. Toči belo in črno vino.

OSMICO je odprl Stanko Štrajn v Dolini št. 258.

PRODRAM sod 15 hektolitrov skoraj nov. Telefon 0481/33553.

KUPIM majhno hišo z vrtom, po možnosti na Krasu, tudi potrebno popravil. Tel. 412-031.

PRODRAM Talbot Horizon, 49.000 km, radio, priključek in napeljava za plin. Tel. 040/213-837 zvečer.

PRODRAM otroško posteljico in voziček. Tel. 040/730-495.

ZLATO, zlate kovance kupi ali ugodno zamenja zlatarna Sosič - Narodna ulica 44, Opčine - Trst.

E.Fermi

Aranžerji
 Programaterji
 Finančni izvedenci
 Uradniško
 knjigovodstvo
 Stenografija
 in strojepisje
 Tajništvo
 Slikarstvo

TRST - UL. CORONEO 1
 TEL. 732042 - 732423



BENEDICT
 SCHOOL



benedict video programme
 INTENZIVNI TEČAJ RUŠČINE

Navječ 8 slušateljev v skupini
 Nekaj drugačnega v tvojem mestu.

TRST — TRG PONTEROSSO 2 — Telefon 040/69337

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 16. septembra
 LJUDMILA

Sonce vzide ob 6.45 in zatone ob 19.15
 — Dolžina dneva 12.30 — Luna vzide ob 22.01 in zatone ob 12.48.

Jutri PONEDELJEK, 17. septembra
 FRANČIŠKA

Vreme včeraj: temperatura zraka 22,4 stopinje, zračni tlak 1008,9 mb pada, brezvetrje, vlaga 78-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 23 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Walter Andreoni, Elisa Vitri, Francesca Giorgi, Lucia Baglio, Davide Fiorentino, Giulio Trapani, Clarissa Cecchini.

UMRLI SO: 51-letna Liliana Coretti, 78-letna Maria Crevatin, 73-letni Giuseppe Debelli, 64-letni Romano Bubbini, 62-letni Ettore Trevisan.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
 (od 8.30 do 20.30)

Trg Ospedale 8, Ul. dell'Istria 35, Mi-

ramarski drevored 117, Ul. Combi 19, Sesljan, Bazovica, Zavljje.

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
 Largo Piave 2, Borzni trg 12.



NOČNA SLUŽBA LEKARN
 (od 20.30 dalje)

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Sesljan, Bazovica, Zavljje.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunc: tel. 228-124, Bazovica: tel. 226-165, Opčine: tel. 211-001, Zgonik: tel. 225-596, Nabrežina: tel. 200-121, Sesljan:

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI 23 8 50 38 76
 CAGLIARI 27 55 35 46 74
 FIRENCE 40 12 56 75 89
 GENOVA 43 36 32 74 53
 MILAN 6 75 26 74 2
 NEAPELJ 76 6 89 52 57
 PALERMO 18 4 45 72 56
 RIM 23 84 1 38 36
 TURIN 65 90 70 43 10
 BENETKE 10 80 23 88 73

ENALOTTO

1 1 X X 1 2 1 1 2 1 1 2
 KVOTE:
 12 — 27.247.000
 11 — 1.034.700
 10 — 83.500

ZA VSAKOGAR
 NEKAJ POSEBNEGA

optika
 Viki
 foto·kino
 kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rosselli)
 TRST Telefon 77-29-86



GOSTILNA

"Al Cacciatore"
 pri RUDIJU

specialiteta: cmoki in srnjakov golaž
 in domači jabolčni zavitek
 Vižovlje 1 - Telefon: 299258

Gostilna

MILIČ

Brišičiki

Tel. 040/227330

Domača kuhinja s prenočiščem

radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv

Nedelja, 16. septembra

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal

9.55 Secret Vally - TV film
10.20 Nils Holgersson - risanka
11.00 Maša
11.55 Praznični dan
12.15 Zelena linija - kmetijska oddaja
13.00 TG l'una - nedeljski variete
13.30 Dnevnik 1
14.00 Poletna TV - 1. del
15.00 - 17.00 Športno popoldne
17.00 Poletna TV - 2. del
17.50 Italijansko nogometno prvenstvo
18.20 90. minuta - športne vesti
18.40 Poletna TV - 3. del
Vremenske razmere
20.00 Dnevnik 1
20.30 Melodrama - TV nadaljevanka
21.30 Dnevnik 1
21.40 Športna nedelja
22.40 Po cestah Kalifornije - TV film
23.35 Dnevnik 1 - Zadnje vesti

Drugi kanal

10.00 Glasba našega stoletja
10.45 Maščevanje - TV film
11.30 Due rulli di comicità - komični filmi
11.50 Charlie Chan a Honolulu - film
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.30 Hotel Paradiso - film
Nastopa: Gina Lollobrigida

15.10 Due e simpatia - nadaljevanka dneva
Sherlock Holmes v New Yorku
16.50 Športne vesti
17.00 I Professionals - TV film
17.50 Športne vesti
18.00 Edit Piaf - TV priredba
18.40 Športne vesti
18.50 Italijansko nogometno prvenstvo
19.50 Dnevnik 2 - Vesti
20.00 Nedelja sprint
20.30 Za ljubezen ali za čast - TV film
22.05 Dnevnik 2 - Nocoj
22.15 Poje Mike Olfield - koncert
23.05 Discover: svet znanosti - 1. del
24.00 Dnevnik 2 - Zadnje vesti

Tretji kanal

12.30 La sei giorni di Vibo
13.00 Live - Koncert Enrica Ruggerija
13.40 Glasbena oddaja
14.45 Folklor v Italiji
15.15 Neposredni športni prenosi
17.30 Palio di Asti
19.20 Deželne športne vesti
19.40 Glasbena oddaja
20.40 Športne vesti
21.30 Perché si - Perché no - 2. del
22.30 Italijansko nogometno prvenstvo
23.15 Koncert

Ponedeljek, 17. septembra

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

Prvi kanal

10.00 - 11.45 Televideo
12.05 Poletni maraton - balet
12.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
13.25 Vremenske razmere
13.30 Dnevnik 1
14.00 Ademo ed Eva - film
15.30 Šola in vzgoja
16.00 Risanka
16.30 Športni ponedeljek
17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti
17.05 Il mare e i suoi misteri - 1. del
18.00 L'amico Gipsy - TV film
18.35 Il barone e il servitore - nadalj.
19.40 Almanah in Vremenske razmere
20.00 Dnevnik 1
20.30 La più bella serata della mia vita - film
22.10 Dnevnik 1
22.20 Srečanje s kinematografijo - filmi, ki jih bomo videli v prihodnje
23.20 Dnevnik 1 in vremenske razmere

Drugi kanal

10.00 - 11.45 Televideo
12.00 Risanka
12.10 Codice rosso fuoco - TV film
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri
13.30 Capitol - TV serija
14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
14.35 Vivendo il passato - TV film
15.00 Paura a mezzanotte - TV film
15.30 Risanka

16.25 Šola in vzgoja

16.55 Due e simpatia - nadaljevanka dneva
La fraccia nera - TV nadalj.
17.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
17.35 La pietra di Marco Polo - TV film
18.00 Risanka
18.30 Športna poročila
18.40 I Professionals - TV film
19.45 Dnevnik 2
20.30 Posebna oddaja dnevnika 2 o kompjuterjih
Colombo - TV film
22.35 Dnevnik 2 - Večerne vesti
22.45 C'era una volta un musicista - nadaljevanka
23.10 Protestantizem
23.35 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
23.40 Šola in vzgoja

Tretji kanal

16.00 Italijansko nogometno prvenstvo
18.30 Glasbena oddaja
19.00 Dnevnik 3
19.30 Deželni šport
20.05 Šola in vzgoja
20.30 Indagine sui sentimenti - TV film
21.40 Šola in vzgoja - monografije
21.30 Dnevnik 3
22.10 Ponedeljkov proces
23.15 Dnevnik 3

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana

8.50 in 10.35 TV v šoli
17.05 - 23.15 Teletext - RTV Ljubljana
17.25 Smogovci - otroška serija
18.25 Podravski obzornik
18.40 Pet minut za rekreacijo
18.45 Zdravo mladi
19.25 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik 1
20.00 P. Mackie: Bogomolka - drama
22.00 Spoznano-neznano - oddaja o znanosti
23.00 Dnevnik II.

Zagreb

10.40 Rast, za učitelje - ustno izročilo
17.45 Zgodbe bosansko-hercegovskih pisateljev
18.15 TV koledar
18.45 Zdravo, mladi
20.00 S. Pekić: Čaj ob petih - TV drama
21.05 Izbrani trenutek
21.10 Paralele - zunanje politična oddaja
21.40 En avtor en film
22.00 TV film

Koper

14.00 - 16.30 Odprta meja

Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA tudi naslednji prispevki:

BOLJUNEC — Najzanimivejše letošnjih kmetijskih dni
NABREŽINA — Sestanek zaradi postavljanja samo italijanskih tabel
RIM — Nastop TPPZ v Rimu
GRILJAN — Tržaški zdravniški dnevi posvečeni hepatologiji

TRST — Težave ob začetku šolskega leta

PROSEK — 60. obletnica ŠD Primorje ter športni pregled

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

8.30 Alice - TV film
9.00 Phyllis - TV film
9.30 Una vita da vivere - TV film
10.30 Non stuzzicate la zanzara - film
12.00 I Jefferson - TV film
12.25 Help - glasbena igra
13.25 Sentieri - nadaljevanka
14.25 General Hospital - TV film
15.25 Una vita da vivere - nadalj.
16.25 Mary Tyler Moore - TV film
17.00 Hazzard - TV film
18.00 Tarzan - TV film
19.00 I Jefferson - TV film
19.30 Baretta - TV film
20.25 Ike - 2. del - nadaljevanka
22.25 Love boat - TV film
00.25 I topi del deserto - film

RETEQUATTRO

8.30 I superamici - risanke
9.45 Giatrus - risanke
10.10 Giorno dopo giorno - TV film
11.00 Fantasilandia - TV film
11.45 Tre cuori in affitto - TV film
12.15 Scooby Doo - risanke
12.40 Goldie Gold - risanke
14.45 Giochi da spiaggia - filmska
14.15 Giorno dopo giorno - TV film
13.30 Fiore selvaggio - TV novela
14.45 Giochi da spiaggia - filmska komedija
igrata Eddy Byrnes in Chris Noel
17.00 Scooby Doo - risanke
17.30 Giatrus - risanke
18.00 Truck driver - TV film
18.50 Tre cuori in affitto - TV film
19.30 Chips - TV film
20.25 L'ultimo squallor - filmska drama
igrata James Franciscus in Vic Marrow
22.10 Maurizio Costanzo show in tour
24.00 L'ultima spiaggia - film
igrata Gregory Peck in Ava Gardner

ITALIA 1

8.30 La grande vallata - TV film
9.30 Maddalena - film drama
11.30 Maude - TV film

RADIO

Nedelja, 16. septembra

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik;
14.00 Poročila; 8.30 Kmetijska oddaja;
9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Nedeljska matinea; 10.00 Poslušali boste; 10.30 Madinski oder: »Uhač in njegova družina«. Napisala Branka Jurca; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 »Toč ali kabaret za pasje dni«. Izvajajo Boris Kobal, Noemi Calzolari in Sergej Verč ter glasbena skupina, ki jo vodi Miran Košuta. 11. oddaja; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nedeljski popodanski zbornik; 14.10 Kulturna srečanja; 15.00 Na počitnicah; 16.00 Turizem; Glasbene dimenzije; 17.00 Sport; 18.00 Georges Feydeau: »Motel svobodne izmenjave«. Komedija. Prevod: Aleš Berger; 18.40 Glasbene dimenzije.

LJUBLJANA

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 Poročila - Dnevni koledar; 6.15 Danes je nedelja - Rekreacija; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Radijska igra za otroke - Aleksander Marodič: Tatarska kavka pionirja Slavka, Skladba za mladino; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matinea; 11.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 13.00 Poročila - Osmrtnice; 13.10 Zabavna glasba; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 14.20 Humoreska tega tedna, Enver Mehmedbašić: Potovanja; 14.45 Pihalne godbe; 15.10 Pri nas doma; 15.30 Nedeljska reportaža; 15.55 Pojo amaterski zbori - 11. oddaja iz Naše pesmi 1984; 16.20 Pogovor s poslušalci; 17.05 Priljubljene operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra, Richard Harris: Sem mar kaj rekel?; 18.30 Na zgornji polici; 19.25 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.20 Glasbena tribuna mladih; 23.05 Literarni nokturno, Katherine Mansfield: Praznični dan; 23.15 Poletni ritmi.

Ponedeljek, 17. septembra

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik;
8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Mozaik. Rekreacije, koristni nasveti, bolj ali manj literarni sestavki v pisanem spet glasbenozabavnih melodij in pesmi; 8.20 Trim za vsakogar; 9.00 Otroški kotiček; 9.40 Film; 10.10 Koncert Simfonikov RTV Ljubljana: Dariojan Božić: Koncertantna glasba za orkester; Dimitrij Šostakovič: Koncert št. 2 za violončel in orkester, op. 126; Sergej Prokofjev: Aleksander Nevski, kantata; Sodelujeta violončelist Ciril Škerjanec in zbor Bratislavske filharmonije; vodi Anton Nantut; 11.35 Opoldanski zbornik: Zapiski na robu; 12.00 Roman v nadaljevanjih: Tone Partljič: »Volk na madridskih ulicah; Glasbeni potpuri; 13.20 Zborovska glasba s tekmovalnj in revij; Ženski zbor iz Rude, ki ga vodi Marco Ghilione, na reviji v Tapoglianu 24. septembra lani; Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Radijsko popoldne: Tri slovenske sestre: 130 let Družbe sv. Mohorja; 16.00 Plesna ura sede; Glasbeni listi; 17.10 Odprti prostor - Klasični album; 18.00 Monografija; Glasbena priloga.

LJUBLJANA

6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00 Poročila; 6.35 Vremenska napoved za pomorščake; 6.45 Prometne informacije (Ljubljana, Koper, Maribor); 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.35 Prometne informacije; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Aktualni problemi marksizma; 8.25 Ringaraja; 8.40 Pesmice na potepu; 9.05 Z glasbo v dober dan; 9.35 Napotki za naše goste iz tujine; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Ali poznate?; 11.35 S pesmijo po Jugoslaviji; 12.10 Veliki revijski orkestri; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne godbe na koncertnem odru; 13.00 Danes do 13.00 - Iz naših krajev - Iz naših sporedov; 13.20 Osmrtnice, obvestila in zabavna glasba; 13.30 Od melodije do melodije; 13.50 Ponedeljkov križemkraj; 14.05 V gosteh pri zborih jugoslovanskih radijskih postaj; 14.25 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.10 Zabavna glasba; 15.30 Dogodki in odmevi; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak; 17.00 Studio ob 17.00 - glasba; 18.00 Na ljudsko temo; 18.25 Zvočni signali; 19.25 Obvestila in zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Minute z Dobrimi znanci; 20.00 Pop barometer; 21.05 Glasba velikanol; 22.15 Informativna oddaja v nemščini in angleščini; 22.25 Iz naših sporedov; 22.30 Ob domačem ognjišču; 23.05 Literarni nokturno, Božidar Bagola: Pesmi; 23.15 Zimzelene melodije.

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

Ljubljana

9.15 Teletext
9.30 Poročila
9.35 Živžav - otroška matinea
10.20 Jack Holborn - Mladinska nadaljevanka
10.45 Prevzetnost in pristranost - TV nadaljevanka
11.40 625 - oddaja za stik z gledalci
12.00 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
15.45 Domači ansambli: Orglarji
16.15 Mostovi
16.45 Poročila
16.50 Vrnitev k Sredozemlju - zabavno - glasbena oddaja
17.20 Športna poročila
17.35 Potujoči kino - film
19.10 Risanka
19.26 Zrno do zrna
19.30 Dnevnik 1
20.00 Balkan ekspres - TV nadaljevanka
21.00 Pajčevina na strehi sveta - dokumentarna oddaja
21.30 Športni pregled
22.00 Poročila

Zagreb

9.20 Poročila
9.25 Glasbeni tobogan - otroška matinea
10.55 Vukov sabor - prenos
12.15 Kmetijska oddaja
13.15 Jugoslavija dober dan
14.15 Narodna glasba iz Cipra
14.15 Jack Holborn - TV nadaljevanka
15.35 Nedeljsko popoldne
17.30 Dolga pot do sna - film
18.55 Retrospektiva zagrebske šole risanege filma
19.30 TV dnevnik
20.00 Balban ekspres - TV nadaljevanka
21.00 Potovanja
21.30 Športni pregled
22.00 TV dnevnik

Koper

17.00 Glasbena oddaja
19.00 Risanke
19.30 Dolgo iskanje - dokumentarec
20.20 Luksuzna ladja - film
21.55 Boks
22.55 Večer s slovenskimi čarovniki
00.25 Zeit im Bild - Čas v sliki poročila v nemščini

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

8.30 Alice - TV film
Mary Tyler Moore - TV film
Enos - TV film
10.45 Sport
12.45 Sport
13.00 Super classifica show - glasbena oddaja
14.00 Kojak - TV film
15.00 Vento di tempesta - film
17.00 Quei temerari sulle loro pазze, scatenate, scalinate carriere - film
19.00 I Jefferson - TV film
19.30 Baretta - TV film
20.25 Ike - TV nadaljevanka
22.25 Love Boat - TV film
23.25 Attenti alle vedove - film

ITALIA 1

8.30 I superamici - risanka
9.15 Lady Gomma - risanka
9.45 Giatrus - risanka
10.10 I predatori dell'Idolo d'oro - TV film
11.00 Fantasilandia - TV film
11.45 Tre cuori in affitto - TV film
12.15 Scooby Doo - risanka
13.10 Prontovideo - glasbena oddaja
13.30 I giorni del padrino - TV nadaljevanka
15.10 C'è un uomo nel letto di mamma - film
16.50 Accadde al penitenziario - film
18.50 Giorno dopo giorno - TV film
20.24 Colpo su colpo - film
22.20 Charlie's angels - TV film
23.20 L'inchiesta dell'ispettore Morgan - film
00.10 Mai dire si - TV film

RETEQUATTRO

8.30 Il magnifico dottor Dolittle - risanka
L'uccellino azzurro - risanka
10.15 I commancheros - film
12.00 Angeli volanti - TV film
13.00 Sport
14.00 DeeJay Television - glasbena oddaja
16.30 Una ragazza molto brutta - film

18.00 L'uomo di Singapore - TV film
19.30 Il circo di Sbirulino - variete
20.25 Autostop - nagradno tekmovalanje
22.30 Rosemary's Baby - film
00.10 Detective per necessità - film

TELEPADOVA

14.00 Bonanza - TV film
15.00 Star Trek - TV film
16.00 Alla frontiera del Dakota - film
18.00 Sam, ragazzo del West - risanka
18.30 Sampei - risanka
19.30 Mama Linda - novela
20.20 Il capitano dei mari del Sud - film
22.20 L'ascesa dello Shogun - TV nadaljevanka
23.00 Poliziotto di quartiere - TV film

TRIVENETA

11.30 Dall'Atlantico al Pacifico - TV film
12.30 L'incredibile dottor Hogg - TV film
13.15 Dossier: pericolo immediato - TV film
16.00 Filmški program
17.00 TV film
18.00 L'incredibile dottor Hogg 1 TV film
18.30 TV film
19.30 Športne vesti
20.30 Comitato per un assassinio - film
22.00 I naufraghi - TV film
22.30 TV film
23.00 Violation - film

TELEFRIULI

16.00 Duello nel Pacifico - film
18.30 Firehouse Squadra 23 - TV film
19.00 Mariana il diritto di nascere - TV film
20.30 Giovannon coscialungha, disonorata con onore - film
22.00 Sport
22.30 Ciao Eva dall'Italia con amore
23.30 Furia dei tropici - film

Za okrog pet odstotkov manj otrok na naših osnovnih šolah na Goriškem

V osnovnih šolah s slovenskim učnim jezikom na Goriškem je letos vpisanih 484 otrok, ali približno pet odstotkov manj kakor v lanskem šolskem letu, ko je pouk v širini najstih šolah obiskovalo 513 učencev. Za prav tolikšen odstotek se je znižalo tudi število otrok v vzgojno-varstvenih ustanovah. V otroške vrtce je vpisanih 255 otrok.

Nadaljuje se torej, čeprav v nekoliko omiljeni obliki, postopek nižanja šolske populacije, kot posledica nižanja števila rojstev v drugi polovici sedemdesetih let. Se bo taka tendenca nadaljevala še v prihodnje.

Po številu otrok v vrtcih, kjer so k pouku prijavljeni tudi otroci, ki jih bodo iz takih ali drugačnih razlogov vpisali v italijansko osnovno šolo, je treba na upadanje števila otrok v šolah s slovenskim učnim jezikom računati tudi za naprej, čeprav prihaja tudi do, menda zgolj občasni, premikov v nasprotni smeri. Tako bi recimo na podlagi števila letos vpisanih otrok v prve razrede v obeh didaktičnih ravnateljstvih lahko sklepali, da se je negativna tendenca zaenkrat ustavila. Število otrok, ki so letos prvič prestopili šolski prag je namreč enako

lanskemu.

V goriškem didaktičnem ravnateljstvu je k pouku letos prijavljenih 295 otrok, lani 313. Manj otrok je na obeh šolah v Gorici (podatek je dovolj zgovoren in je mogoče sklepati, da je poleg naravnih dejavnikov tu treba računati še na izrazitejšo asimilacijo), Podgori, Štandrežu. Na Plešivem in v Pevmi imajo nekaj več otrok, nespremenjeno je ostalo stanje v Števerjanu.

V sedmih šolah doberdobskega didaktičnega ravnateljstva je vpisanih 189 otrok, lani 200. Manjše je število otrok na šolah v Doberdolu, Jamljah in Sovodnjah, nespremenjeno na Vrhu, malenkostni porast števila učencev pa imajo na šolah v Dolu, Ronkah in Rupi.

V vzgojno-varstvenih ustanovah na območju doberdobskega didaktičnega ravnateljstva je letos zajetih 95 otrok, prav toliko je bilo vpisanih lani. Podatki so za posamezne vrtce sledeči: Doberdob 33 (33), Ronke (Romjan) 15 (15), Rupa 24 (24), Sovodnje 23 (23).

V vrtcih na območju goriškega didaktičnega ravnateljstva je stanje sledeče: Gorica (Ul. Brolo) 36 (38), Gorica (Ul. Fabiani) 24 (25), Pevma 14 (16), Štandrež 33 (31), Podgora 14 (15), Števerjan 26 (32), Krmin 13 (14). Skupaj je letos prijavljenih 160 otrok (171).

Slabo vreme ob odprtju sejma starinskih predmetov



V ljudskem vrtu v Gorici so včeraj odprli razstavo - sejem antikvariata. Prireditev je letos že tretjič v Gorici, toda na razliko od prejšnjih let, ko je bila v paviljonu na razstavišču Espomego, so letos izbrali lokacijo v samem mestnem središču. Če je bil namen te izbire privabiti med stojnice večje število ljudi, tudi takih, ki se ne izrecno zanimajo za zbiranje starih predmetov, moramo ugotoviti, da so imeli organizatorji do-kašnjo smolo.

Včeraj jim je namreč precej ponagajalo vreme, saj je dež kmalu pregnal izpred ljudskega vrta radovedneže, ki so stikali med starinami. Tudi razstavljalcev je bilo včeraj

precej manj od napovedanih trideset. Upati je le, da bodo imeli večjo sredo danes. V primeru nadaljevanja slabega vremena bodo sejem prenesli v veliko dvorano Unione ginnastica goriziana. Razstavljalci, povečini gre za starinarje, ki redno razstavljajo na znanem sejmu antikvariata v Asolu, so včeraj ponujali vsako vrsto starih predmetov, od dragocenih, do takih, ki jih lahko najdemo na marsikateri kašči. Precej zanimanja je bilo za stare knjige in razne okrasne predmete, poželjivo oko kupcev pa se je lahko paslo tudi po prepro-gah, starih klobukih in oblačilih, skrinjah in omarah, kipcih in posodah ter drugih zanimivih predmetih.

Šola	1.	2.	3.	4.	5.	skupno
Gorica Ul. Brolo	15	13	19	14	19	79 (88)
Gorica Ul. V. Veneto	6	10	8	10	23	57 (62)
Pevma	8	2	7	5	6	28 (26)
Podgora	2	1	1	3	5	12 (14)
Štandrež	10	10	10	6	11	54 (60)
Števerjan	11	8	11	14	9	53 (53)
Plešivo	2	2	5	3	—	12 (10)
Doberdob	8	11	11	11	16	57 (67)
Jamlje	4	5	3	—	—	12 (13)
Dol-Palkišče	—	—	—	5	8	13 (12)
Ronke	4	5	4	3	6	22 (21)
Vrh	1	5	1	4	6	17 (17)
Rupa	6	2	6	2	9	25 (23)
Sovodnje	8	10	7	8	10	43 (47)

(0) skupno število otrok v šolskem letu 1983/84

Zahteva tržiških pristaniščnikov

Enaki pogoji delovanja za vsa pristanišča v deželi

Obstoj in razvoj pristanišč v naši deželi je mogoč samo ob vzklajevanju in dogovarjanju ter ob ustrezni družbeni podpori za opremljanje in posodabljanje naprav. Vsem trem pristaniščem in zato tudi Tržiču, morajo biti zagotovljeni enaki pogoji.

Take zahteve so postavili na nedavnem srečanju s tržiškim županom predstavniki zadruga pristaniških delavcev, zaposlenih v Portoroški. Konzul Giovanni Barbo in podravnatelj Demetrio Caccamo sta v pogovoru opozorila na neugodne posledice različnih oblik medsebojne konkurence ter bila še zlasti polemična do načina vo-

denja pristaniške politike v Trstu, kjer bodo precejšnja denarna sredstva uporabili za kritje primanjkljajev, namesto za posodabljanje naprav in druge investicije, ob istočasnem znižanju tarif.

Predstavniša zadruga pristaniških delavcev sta pozorila, da mora dežela na tem področju opraviti važno vlogo vzklajevalca razvoja pristaniške dejavnosti.

Tržiški župan Saccavini je predstavnikoma zadruga zagotovili, da imajo upravitelji stalno pred očmi načrt razvoja pristanišča Portoroška. Pristaniška dejavnost naj bi se v prihodnje še razširila, tu naj bi odprli dodatna delovna mesta, ki so nujno potrebna spriču krčenja proizvodnje v velikih podjetjih z državno soudeležbo. Občina bo tudi podprla (tako je mogoče razbrati iz daljšega tiskovnega poročila) pobudo o sklicu konference o razvoju tržiškega pristanišča, na kateri naj bi sodelovali vsi gospodarski operaterji, ki so tako ali drugače povezani z dejavnostjo.

ŠOLA GLASBENE MATICE v Štandrežu

Vpisovanje v šolsko leto 1984/85 jutri, 17. septembra, od 18. do 19. ure v Domu Andreja Budala.

Potrebna je večja občutljivost vseh pri odpravljanju arhitektonskih pregrad

Današnja družba se še prepočasi odpira zadoščanju potreb vseh, ki nimajo sreče, da bi bili povsem normalni in zdravi. Telesno prizadete osebe, ki se lahko premikajo le na vozičku, še vedno nimajo pravice do prostega gibanja, saj jim to preprečujejo najrazličnejše in vsepovsod prisotne arhitektonske pregrade.

O tem vprašanju je tekla beseda na okrogli mizi, ki jo je prejšnji večer priredila v Gradišču skupina za odpravo arhitektonskih pregrad (EBA), ki deluje v deželni merilu, je pa posebno prisotna v naši pokrajini, zlasti na Tržiškem. Paradoksalno je bilo srečanje v prvem nadstropju neke stavbe, kar je povzročilo precej težav za vse prizadete, ki so se ga lahko udeležili le s pomočjo prostovoljcev, ki so jih nesli po stopnicah.

»To je dokaz več, da v naši družbi še vedno ni primerne prostora za nas«, je dejal predsednik skupine EBA Ivano Spanò, »saj nam ni uspelo dobiti pritičnega prostora, ki bi bil pri-

meren za našo okroglo mizo«. Spanò je nato govoril o delovanju skupine EBA, ki je usmerjeno predvsem v sensibilizacijo upraviteljev in vseh državljanov do problemov prizadetih. Mimogrede naj ugotovimo, da deželni upravitelji tokrat niso pokazali prevelikega solidarnostnega čuta, saj od treh najavljenih ni bil prisoten niti en deželni odbornik.

Spanò je govoril o nekaterih pozitivnih rezultatih, ki so jih dosegli v štirih letih delovanja. Zlasti občine na Tržiškem so pokazale veliko občutljivost za vprašanje odpravljanja arhitektonskih pregrad. Tako so nekatera javna poslopja (občinsko gledališče v Tržiču, šole, socialne centre) opremili, ob stopnicah, tudi z dostopi za vozičke prizadetih. Še vedno pa so ti posegi preveč omejeni in osamljeni. Probleme handikapiranih bi namreč morali upoštevati še pri drugih javnih in zasebnih gradnjah, pri prevoznih (ponekod obstajajo posebni avtobusi), družba SIP bi morala na-

mestiti več telefonskih govorilnic, ki so dostopne za prizadete, povsod pa bi bilo treba odpravljati odvečne stopničke in ovire.

O vsem tem so pripravili tudi fotografsko razstavo, ki je odprta v prostorih enoteke v Gradišču vsak dan med 10. in 12. ter med 18. in 20. uro. »Če bo po ogledu teh slik zdrav človek ob vsaki stopnici pomislil, da telesno prizadeti ne more čez njo, bo mo dosegli svoj namen«, pravijo prireditelji razstave.

izleti

Občina Doberdob prireja 28. in 29. t.m., dvodnevni izlet v 'Ravenno, San Marino, domačijo bratov Cervi, Marzabotto, Rimini. Izlet je namenjen upokoencev in starejšim občanom. Vpisujejo na županstvu vsak dan od 7. do 10. ure. Cena 35.000 lir.

KD Danica prireja z agencijo Gotour izlet na Dunaj, 28., 29. in 30. t.m. Prijave pri odbornikih društva ali neposredno v agenciji Gotour. Cena je 150.000 lir.

razna obvestila

Gospodarska zadruga Vrh sklicuje v četrtek, 30. septembra, sejo vseh vaščanov v gostilni Devetak.

Občinska knjižnica v Doberdolu bo odslej odprta po novem urniku ob tor-kih in petkih od 15. do 17. ure.

KD Jezero, večnamensko kulturno središče v Ronkah in občina Doberdob vabijo v četrtek, ob 20.30, na gledališko predstavo »Burkaški misterij« (režija Sergij Verč). Predstava bo v občinskem parku v Doberdolu.

kino

Gorica

VERDI 16.00—22.00 »Star 80«. Prepo-vedan mladini pod 18. letom.
VITTORIA 15.00—22.00 »Rocky 3«.
CORSO 15.30—22.00 »Nudo e crudele«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Tržič

PRINCIPE 16.00—22.00 »I predatori dell'Arca perduta«.
EXCELSIOR 16.00—22.00 »Voglia di tenerezza«.

Nova Gorica in okolica

SOČA 16.30 in 18.30 »Bojevniki iz templja Kung Fu«; 20.30 »Rdeči«.
SVOBODA 18.30 in 20.30 »Zandarji in žandarke«.
DESKLE 17.00 »Gostje iz Galaksije«; 19.30 »Kako sladka je njena dolina«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Vil'a S. Giusto, Korzo Italia 244, tel. 83-538.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. Antonio, Ul. Romana, tel. 40-497.

Odprti prenovljeni prostori Bance del Friuli v Gorici

Predsednik upravnega sveta Bance del Friuli, ki ima glavni sedež v Vidmu, dr. Paolo Malignani je včeraj odprl prenovljene, oziroma povečane prostore goriške podružnice te banke, ki posluje v Gorici že od leta 1919. Pridobili so nekaj pritličnih prostorov v Ulici Contavale ter v prvem nadstropju iste stavbe. Dr. Malignani je v svojem govoru poudaril vlogo, ki jo ima več kot 100 let stara Banca del Friuli v deželni in tudi meddeželni stvarnosti, saj ima več desetih podružnic v vsej naši deželi pa še v raznih krajih Veneta (na Goriškem so podružnice v Gorici, Krmini, Gradišču, Tržiču in Gradežu). To je istočasno največja banka zasebnega značaja v naši deželi.

Za Malignanijem so spregovorili še goriški podžupan Del Ben, predsednik deželne banke sveta Turello, prostore je blagoslovil nadškof Bommarco. Prisotni so bili ugledni gostje, pa tudi zastopniki drugih goriških bank. Na svečanost so prišli tudi zastopniki ljubljanske banke iz Nove Gorice. Spremljal jih je ravnatelj goriške podružnice Roberto Brazzale.

Banca del Friuli je v zadnjem času pokazala na Goriškem nove agresivne prijeme in se ne zadovoljuje samo z navadnim bančnim poslovanjem. Pred letom in pol dni je iztrgala Goriški hranilnici b'agajniško službo Krajevne zdravstvene enote. To je napravila v konzorciju s tukajšnjimi podeželskimi posojilnicami (tudi dve-ma slovenskima) in sedaj gre skozi to banko ves promet KZE, ki presega 130 milijard lir letno. Pomagala je tudi Zelenemu križu z dobavo rešilca.

Prav pred kratkim pa je prevze-la pokroviteljstvo nad dejavnostmi UGG, tako da bo finansirala vso športno dejavnost tega znanega goriškega športnega združenja. Skratka, Banca del Friuli skuša tudi na te načine povečati svojo vlogo v goriški realnosti.

Odkritje kipa dr. E. Besednjaku

Na pobudo kluba starih goriških študentov bodo v nedeljo, 23. t.m., dopoldne v Novi Gorici odkrili doprsni kip dr. Engelbertu Besednjaku. Postavili ga bodo na Erjavčevi cesti, med kipa A. Budala in L. Bratuža.

čestitke

Kol'kor kapljic, tol'ko let... danes MIRO ima 50 let! Kuzminovi, brata in sestre z družinami, mu čestitajo in kličejo še na mnoga leta.

LUDVIK NANUT iz Štandreža je dopolnil 69 let. Iz srca mu čestitajo in želijo še obilo zdravih let žena Štefanija in otroci z družinami.

Danes se sreča z Abrahamom MIRO KUZMIN

Vse najboljše in še mnogo let aktivnosti in zdravja mu želi Zveza slovenskih kulturnih društev

Z avtom v zid cerkvice

Huda prometna nesreča se je pripetila včeraj, nekaj po prvi uri zjutraj na državni cesti v predmestju Tržiča. 22-letni finančni stražnik Paolo Cascione, doma iz Averse, sicer pa v službi pri oddelku, ki ima sedež na Pesku, je z avtom Alfaud silovito trčil v zid cerkvice v kraju San Polo. Voznika, ki je bil v globoki nezavesti, so iz razbitin izvlekli šele gasilci. Zaradi izredno hudih poškodb na glavi in nogah so se zdrav-niki bolnišnice v Tržiču odločili za takojšen prevoz na oddelke za oživljanje in intenzivno nego bolnišnice na Katinari. Vzrokov prometne nesreče še niso povsem ugotovili. Po do sedaj razpoložljivih podatkih je Cascione vozil iz Ronk proti Tržiču. V kraju, kjer se je pripetila nesreča, je na cesti precej ozko grlo.

Jutri srečanje o problemu zaporov

Na sedežu skupnosti »Arcobaleno« v Ul. sv. Mihaela 38 bo jutri s pričetkom ob 9. uri deželno srečanje na temo »Osvoboditi mlade nujnosti zapor«. Na srečanju bodo sodelovali predstavniki skupnosti in posamezniki, ki se že dalj časa ukvarjajo s problemi socialne emarginacije in posebej mladinskega prestopništva.

Kot osnova za razpravo so pripravili dokument, v katerem predlagajo, naj bi za mnoge primere malenkostnega prestopništva uvedli namesto zapor drugačne oblike kazne oz. vzgojnih ukrepov. Razpravljali bodo tudi o možnosti ustanovitve deželnih in vse-državnega koordinacijskega odbora, ki naj bi se ukvarjal s temi pro-

blemi. Pobudo za to zamisel sta med drugimi dala ravnatelj tržaške psihiatrične službe Franco Rotelli in miljski župan Willer Bordon, po-eg drugih vidnih osebnosti na vsedravn-ravni.

Aretacija zaradi kraje

Za 33-letnega Dejana Jerkoviča, s stalnim bivališčem v Rožni dolini, Vipavska 41, se je sobota pričela in tudi končala dokaj nesrečno, saj so ga aretirali zaradi kraje, upiranja in žalitve javnega funkcionarja. Jerkoviča je okrog 4. ure zjutraj v Ulici Carducci ustavi-la policijska ohod-nica ter se pozanimala za lastništvo motornega kolesa na katerem se je fant peljal. Stvari so se zapletle, malo kasneje na kvesturi, kajti kaj kmalu je prišlo na dan, da je bilo vo-zilo ukradeno. Jerkovič pa je na kvesturi tudi žalil in menda fizično napad-el ter si seveda na tak način po-daljšal obtožnico.

Iz bolnišnice

Dež je včeraj povzročil vrsto prometnih nesreč. V bolnišnico so se za-tekli 21-letni Claudio Brumat iz Gradišča, 22-letni Stefano Furlan in 23-letni Marco Lestan iz Gorice, 43-let-na Paola Pagan iz Tržiča, vsi s poškodbami do največ 15 dni zdravlje-nja.

V domu za ostarele v Ločniku je padla in si zlomila stegnenico 85-let-na Angela Susič. Zdravila se bo vsaj 6 dni. Po zdravniško pomoč se je pozno popoldne zateklo še nekaj oseb.

Zelo zanimiva razstava v Pomorski postaji bo odprta do 7. oktobra

Pričevanje o Leonardovi genialnosti

Pred tednom dni, v soboto, 8. septembra, so v prtilčnih prostorih še ne povsem obnovljene Pomorske postaje v Trstu odprli razstavo, ki bo zagotovo vzbujala veliko zanimanje med občinstvom, pri starejših, oziroma odraslih za to, da si bodo osvežili oziroma poglobili znanje, pri mladih, posebno pri šolarjih pa bi to lahko bilo zelo konkretno in poučno srečanje z enim največjih umov dalje preteklosti. Gre namreč za razstavo o Leonardu da Vinciju, torej o velikem izumitelju, teoretiku in praktiku na področju tehnike, arhitekturi in gradbeniku, nadalje o velikem umetniku, to se pravi slikarju in kiparju, pa tudi teoretiku na tem področju itd. Sicer pa bi bila tvegana kaka zadevna karakterizacija tega »polihistorja« izpred štirih stoletij in pol, saj se v krogih njegovih najboljših poznavalcev in strokovnjakov na sploh med visoko doneče superlative mešajo tudi kritične pripombe, predvsem ugotovitve, da ni vse, kar se mu je in kar se mu še pripisuje, zraslo na njegovem zeljniku.

Sicer pa je tudi razstava, o kateri je govor, zamišljena v tem smislu: dela, ki so dana na ogled, obsegajo nekaj njegovih skic, zamisli in v glavnem v lesu izvedenih izumov ali tudi samih zamisli, toda tudi več skic in načrtov drugih velikih mojstrov iz njegove dobe, iz dobe pred njim in tudi iz poznejših časov. Gre torej za razstavo o Leonardu v širšem ambientu, iz katerega seveda izstopa on kot neizpodbiten velikan. Sicer pa je glede tega značilen že sam naslov razstave: »Laboratorio su Leonardo« ali po naše »Delavnica o Leonardu«.

Pri tem velja takoj dodati, da ne gre za prikaz celotnega Leonarda, kajti razstava se

omejuje na tehnični del njegove zelo obsežne ustvarjalnosti, gre za njegove izume strojev in naprav, ki pridejo v poštev »na kopnem, v vodi in v zraku«, niti omenjena pa ni njegova velika likovna ustvarjalnost, ki ni le vrhunska (zamislimo si samo njegovo »Giocondo«) pač pa tudi obsežna, posebno če upoštevamo njegove skice in študije, ki so dolgo služili kot osnova mnogim poznejšim umetnikom in ne le umetnikom. Prav tako ni omenjena njegova arhitekturna dejavnost, urbanistika itd. itd.

Če smo prej rekli, da se med visoko doneče superlative o njem mešajo tudi bolj kritične pripombe strokovnjakov, so te dvojne značaja: eni trdijo, da niso vsi izumi, ki se njemu pripisujejo, samo njegovi, ker da je mojster marsikaj pobral od drugih, še starejših izumiteljev, z druge strani pa mu očitajo, da je marsikatero zamisel le nakazal in izpeljal na pol, vsekakor pa ni dokončal. In tega naj bi bilo veliko, kar je tudi razumljivo, saj je bilo področje njegove ustvarjalnosti zelo obsežno, pa naj gre za njegovo tehnično izumiteljstvo ali za teoretično plat njegove likovne in druge ustvarjalnosti.

Vrhu tega so bile omejene tudi njegove možnosti, kajti veliki mojster ni izhajal iz neke šole, še najmanj visoke. Kot je znano, se je Leonardo rodil leta 1452 v kraju Vinci (Firence) kot nezakonski sin notarja in kmetice. Ko mu je bilo 17 let ga je vzel v uk in na delo v svojo delavnico veliki mojster Andrea del Verrocchio. Tu se je Leonardo učil vseh umetnostnih veščin, prvenstveno pa kiparstva. Ni se pa mojster ne prej in ne

pozneje učil latinščine, jezika, ki je veljal za jezik znanosti, umetnosti in tudi oblasti oziroma diplomacije. Vse, kar je napisal, in tega, kot bomo videli, ni bilo malo, je pisal v tako imenovanem vulgarnem, torej v ljudski govorici, konkretnije povedano v tedaj še razvijajoči se italijanski, ki je imela prav gotovo bolj skop besedni zaklad.

Leta 1482 so ga poslali v Milan na lombardijski dvor, kjer se je predstavil kot »inženir in tehnik« za dvorske potrebe, vendar je prav tedaj nastalo njegovo verjetno največje likovno delo »Zadnja večerja«. V Milanu pa se je ukvarjal tudi s kiparstvom, arhitekturo, celo z gledališčem. Bil je večkrat v Benetkah, za katere je delal obrambne načrte na Soči in Vipavi, krajše dobe je preživel tudi v Mantovi in Firencah in končno delal za Borgijeve urbanistične in obrambne načrte za nekatera njehova mesta. Vrnil se je v Milan, kjer so tedaj gospodovali Francozi, postal cenjen arhitekt in ko so ti zapustili Lombardijo, je prišel v Rim v službo k Medicejcu Julijanu, vendar so mu tu kvarili ozračje veliki Michelangelo, Raffaello in drugi in se je zato rad odzval vabilu tedanjega francoskega kralja, ki mu je v Parizu dal na voljo lepo palačo. Toda Leonardo se niti tu ni znašel. Svojo dejavnost je omejil na nekaj gradbenih del, med temi je tudi grad Romorantin za kraljico Marijo Luizo Savojsko. Tu se mu je tudi izteklo dokaj burno a zelo plodno življenje. Umrl je leta 1519.

Na kratko smo navedli 67 let mojstrovega življenja, od katerih je bilo kar 50 zelo plodnih, saj nekateri menijo, da še vedno ni

odkrito prav vse, kar je ustvaril. Njegova dela so po najrazličnejših seveda bogatih muzejih širom po svetu. Za ilustracijo samo sledeči podatek: Leonardo je zapustil nič manj kot 5 tisoč strani beležk, skic, spisov in drugega pisanega materiala. In kot je znano, je bil Leonardo levčar in je pisal »na robe«, tako da moremo njegove spise brati le s pomočjo ogledala, tako da se pisana beseda v ogledalu vidi obrnjena in le tako berljiva.

O tem velikem ustvarjalcu, ki je hkrati tudi hudo zapleten in je o njem napisanih knjig za veliko biblioteko, smo navedli le toliko podatkov, da nam bo nekoliko bližji ogled njegove razstave. Ob stenah dvorane so na panojih povečave njegovih risb in skic, ob njih tudi načrti njegovih sodobnikov ali predhodnikov. Po dvorani pa je razmeščenih kakih 20 v lesu izdelanih njegovih načrtov kot npr. dvokolo oziroma bicikel z zobčanimi in verigo, prerez ladje na lopute, nekakšen voz-avtomobil, prenosni sklop zobčnikov za tri brzine, na principu katerega so izpeljane prestave na sodobnem avtomobilu, cela vrsta strojev ali njihovih delov na principu prenosa gibanja s pomočjo zobčnikov itd. Tu je tudi nekakšna »tuta« za potapljača in še marsikaj. Padalo in padalec, ki so ju namestili pred vzhodom v razstavno dvorano pa nista zdržala neurja, ki je zajelo Trst prav v času svečanega odprtja zares zanimive razstave, ki bo trajala do 7. oktobra in ki bi si jo morali ogledati predvsem mlajši ljudje in šolarji, saj je znano, da je vizualno spoznavanje v konkretnem primeru Leonardovih tehničnih »elementov« zelo koristno. (Fre)

Slovenska filharmonija bo imela v novi sezoni rekorden obisk

LJUBLJANA — Če je katera izmed ljubljanskih kulturnih ustanov pred začetkom nove sezone lahko zadovoljna glede obiska, je to prav gotovo Slovenska filharmonija. Praktično je že razprodala vso sezono v veliki dvorani Cankarjevega doma. Še več: spričo velikega zanimanja so morali modri abonma, s poudarkom na delih slovanske romantike, ponoviti, tako da bo prvič v zgodovini jugoslovanske simfonije glasbe en program izvajen dvakrat (na vseh osmih koncertih v abonmaju). Skupaj je SF prodala kar 5431 abonmajev, kar je rekord in številka, s kakršno se ne morejo pohvaliti tudi v večjih mestih kot je Ljubljana.

V rumenem abonmaju, katerega osrednji program bodo Bachove kantate, so prodali 1216 sedežev, v rdečem s poudarkom na velikih simfonijah ter anglo-ameriških skladateljih 1185 ter v obeh modrih kar 2495 sedežev. Povsem razprodan je tudi solistični abonma v dvorani SF. S tem si je Slovenska filharmonija že zagotovila okrog 43.000 poslušalcev v novi sezoni 1984/85. Poleg tega pa napovedujejo še vrsto koncertov zunaj abonmajev. Sezona se bo začela s slavnostnim koncertom v petek, 21. septembra. Orkester bo izvajal dela Lucijana Marije Škerjanca-Gazele (na Prešernovo besedilo), Mozartov koncert za flavto (z Ireno Grafenauer) ter odlomke iz Wagnerjevih oper. Mojsirji pevci nürnterberški, Walküra in Tristan in Izolda. Zaradi velikega zanimanja so že razprodali generalno za mladino (1500 sedežev). Filharmonija bo imela še šest matinee za Glasbeno mladino Slovenije ter 4 do 6 za potrebe Cankarjevega doma. Med gostovanji napovedujejo koncerte v Mariboru, Titovem Velenju, Novi Gorici, Celovcu, Trstu (30. marca 1985), kjer bosta nastopila tudi Dubravka Tomšič in harfistka Jasna Merlak-Corrado, štiri-

krat v Zagrebu, pri čemer bo mednarodno odmevala sodelovanje na glasbenem bienalu z večerom Luciana Beria. Berio bo imel svoj večer tudi v Ljubljani. Sam bo dirigiral svoja dela Requies, Folk Songs ter Simfonijo. Filharmonija bo pripravila tradicionalni prednovoletni koncert (z Orffovo Carmino burano) ter novoletni koncert 1. januarja 1985. Prvič pa bo sodelovala na osrednji proslavi festivala Revolucija in glasba v Ljubljani.

Bogata bo mednarodna aktivnost Slovenske filharmonije. Konec januarja 1985 bo gostovala v Budimpešti v okviru predstavitev Slovenije na Madžarskem. Od 6. do 14. marca 1985 bo imela turnejo po ZRN, Belgiji in Liechtensteinu, 18. in 19. maja bo gostovala na festivalu Praška pomlad z dvema koncertoma, od 10. do 15. julija v Franciji in ZRN, nato na blejskem festivalu ter ob koncu julija in v začetku avgusta na Dunaju v okviru poletnih prireditev. En koncert bo SF imela še na ljubljanskem poletnem festivalu.

Tako bogat program in koledarsko povsem zapolnjen delovnik bo terjal od vseh 97 članov orkestra velike napore, a kot so na tiskovni konferenci pred začetkom sezone poudarili dirigent Uroš Lajovic, umetniški vodja skladatelj Ivo Petrič ter direktor Boris Šinigoj, je razpoloženje v kolektivu dobro: velik odmev in priznanje pri občinstvu, uveljavljanje v mednarodnih krogih (dvakrat v ZDA), jasna programska politika, skrb za kadre (SF ima osem štipendistov), dobro sodelovanje v okviru Jugoslavije ter z dirigenti in solisti iz tujine, ki radi pridejo v Ljubljano, čeprav imajo slabše (denarne) pogoje, nemara dajejo garancijo, da bo sedanja visoka stopnja simfonije glasbene kulture v prihodnjih letih še uspešnejša.

MARIJAN ZLOBEC

znal v njem klico kapitulanstva. Izvaja moralno idejo obrambe, čeprav sta naš red in sistem rajena na napadu brez moralnih predsodkov. Tudi vsa rimska zgodovina izpričuje učinke napadalnega duha.

»Eden tistih je, ki nam bodo skočili v hrbet, če nam bo šlo slabo na fronti,« ga je dopolnil Gattinara, ki je vedno podcenjeval vojake, se čutil vzvišenega nad njimi in jih sumničil. Nato si je prižgal cigaro in skozi dim važno nadaljeval: »Predolgo so poležavali po kasarnah, se dolgočasili, pili, kvartali, preganjali ženske in čakali na svoj trenutek.«

»Bodiva nepristranska, saj vojska ne poveljuje sama sebi,« je dejal Losanna.

»To res ne, vedno pa so v skušnjavah, da oni ne bi poveljevali drugim.«

»Nekaj pa ste pozabili: pri nas vojaški vrhovi že po tradiciji ne marajo Nemcev. Nikoli jim ne bodo oprostili porazov na Soči in Taljamentu in seveda tudi sto tisočev padlih ne.«

»Tudi jaz ne maram Nemcev. Toda zdaj smo povezani z njimi na življenje in smrt.«

»Ne bodite tako vztrajni, polkovnik, italijanska politika je zmeraj slonela na prožnosti. Prepričan sem, da tudi v tej vojni ne bo odpovedala. Tudi če odpovedo vojaki...«

»No ja, saj to me jezi. Poglejte, na vsakega prebivalca Julijske krajine je dal življenje en Italijan. Pripojili smo jih k dvatisočletni kulturi in jim dali vse, za kar so jih opeharila stoletja, pa nam niso prav nič hvaležni, vsak dan bolj se upirajo,« je bil prizadet Gattinara.

Losanna pa je razvijal naprej svojo misel: »Pravijo, da kri ni voda. V tem je tudi odgovor na vede-

film - film - film

ureja kinoatelje

beležke

Letošnji festival je posvetil posebno pozornost italijanskemu filmu in mladim režiserjem. Z novimi strukturami v Cinecittà, obnovljeno produkcijo Luce-Italoaleggio in Lagoriovo reformo o finansiranju filmskih podjetij, naj bi se italijanski film prebudil iz petnajstletnega sna.

V okviru beneškega festivala so predvajali prvence v dveh sekcijah, ena mednarodna — mednarodni teden kritike — druga pa nam je predstavila samo italijanske mlade avtorje — Benetke de Sica. Glede druge sekcije ni bilo presenečenj. Vsi mladi režiserji so prišli iz zaledja in se približali filmskemu svetu po najrazličnejših poteh. Vsi, razen Comencinijeve hčerke Francesce, so si sami napisali scenarij, ne da bi se navezovali na literarne podlage.

Tematsko najbolj zanimiv je »Una notte di pioggia« (Deževna noč) Romea Costantini. Primer kako velesile izkoriščajo znanost v oboroževalne ali »varnostne« namene. Znanstvenik, v rokah oblasti, je le lutka brez lastne svobode odločanja. Zanimiva je tudi režija Paola Ricagna, avtorja musicala ali bolj rečeno rock filma »Pirata!« (Cult movie) (Gusar!). V filmu se metropolskim scenam in »nasilnim« prizorom vpetajo posnetki iz videogramov (grobo spominja na »Tron«), ki imajo v določenih trenutkih svoj efekt. Opazamo tudi citate iz filma »Tommy« (Ken Russell), ko se glavni junak nahaja v igralnicah videoiger a.j. med avtomobilskimi razvalinami. Dobra glasba omili slab vtis o filmu. Ostali filmi niso omembe vredni.

BITEF gostuje v Ljubljani

Mednarodni gledališki festival, ki se vsako leto odvija v drugi polovici septembra v Beogradu (BITEF), bo predstavil polovico svojega programa tudi v Ljubljani, v Cankarjevem domu in v SMG.

To bodo »Gledališke novosti« iz Antwerpna, Gogoljevi »Kvartopirci« (Činoherny klub iz Prage), »Hemisfere« Molise Fenley iz New Yorka, Camus-Braunova »Kuga« in Rozewiczew »Naravni prirastek« (gledališče iz Wrocławu).

Prva predstava bo 19. t.m., druga 25., tretja 26., četrta 30. in peta 1. oktobra.

TO NE SVETINA

Med nebom in peklom

247.

»Poglejta tu na karti trenutni položaj! Nas je veliko, povsod smo, njih pa je komaj omembe vredno število, pa nam delajo take težave,« je menil general. Gattinara pa mu je odvrnil:

»Čujte, pravkar sva se menila z inšpektorjem. Uničujte vse od kraja, tu nam je vse sovražno. Brez predsodkov in milosti!«

»To lahko delate vi, policija, gospod polkovnik. Mi, vojska, tega ne moremo. Ubranihi smo prehod čez reko. Prepričan pa sem, da bodo še poizkusili. Za zdaj so se izgubili v gozdovih hribovja na vzhodu.« Nato je nadaljeval z pritajenim občudovanjem:

»To so borci, ki nikoli ne odnehajo. Uničili jih bomo šele takrat, ko bo Nemcem uspelo premagati Ruše.«

Losanna je zajedljivo in tipajoče vprašal:

»Kaj pa v primeru, če jih ne bodo?«

»O tem se uradno ne razmišlja, gospoda. Mi delamo vse s postavko o zmagi. V vojno nismo šli zato, da bi bili porazeni, čeprav sta v zgodovini poraz in zmaga enako možna.«

»Vidite, polkovnik,« je dejal Losanna, ko so zahrneli motorji in se je kolona odpravila naprej.

»Tudi ta general je defetist. Občuduje fanatizem nasprotnikov, niso mu mar lastne žrtve. Takoj sem za-

nje Maslove Marije. Takoj sem doumel, da sem se zmotil. Ni se zlomila ob pogledu na zmrcvarjena brata. Smrti si je zaželela. Kdor pa si smrti želi, se je ne boji. In kadar se človek ne boji smrti, mu ne pride do živega z nobenimi mukami. Nepremagan ostane, tudi če ga ubijemo. Vidite, polkovnik, v tem je tragika policijskega dela, da nas večkrat porazijo tisti, ki imajo najmanjše možnosti, da bi zmagali. Toda Maslove bom vseeno preganjal, posebno Karla moram ujeti.«

XVI.

Okoli novega leta 1943 je na Snežniku in v javniških gozdovih zapadel globok sneg. Niže, v hribihi proti Istri, je le pobelil krajino in naglo skopnel. Dnevi so bili vetrovni, mrzli in sivi, tekli so enolično kot zrnca v peščeni uri. Bilo je, kot bi se bili v vroči jeseni Italijani in partizani v uničevalnih bojih utrudili. Zavladalo je kratko zatišje.

Karlo Maslo se je premaknil s svojo četo iz snežniških gozdov v brkinsko hribovje, v bližino naselij, kjer je imel zanesljive ljudi, ki so četo oskrbovali s hrano in obvestili.

Taborišče, v katerem je nameraval s četo prezimiti, so postavili v gozdni divjini pod Ostrovico, znani po nedostopnosti, obdani od hudournih grap, kjer ni nikoli zmanjkalo vode. Grebeni nad taboriščem so bili tako razgledni, da je bila četa varna pred presenečenjem. Napravili so si tri prebivališča in kuhinjo. Za to so uporabili bruna, vejevje in mah, strehe pa so sestavili iz avtomobilskih plaht z zaplenjenih italijanskih kamionov. Pogradi so bili zaradi pogostnih nalivov, ko je voda vdrla skozi taborišče, nekoliko dvignjeni od tal.

Danes start v prvi in drugi italijanski nogometni ligi

Udinese v Milanu, Triestina na »Grezarju«

A LIGA

Prvoligaški nogometni ples se začenja danes. Čeprav so se ekipe za prvenstvo »ogrevale« že v italijanskem pokalu, pa se pravi boj začne šele danes.

Prvenstvo postavlja mnogo vprašanj, na katera je težko odgovoriti. Kdo bo novi italijanski prvak, je prvo, na katerega je težko dati pravi odgovor. Ekipe so v primerjavi z lanskim prvenstvom močno spremenjene, v Italiji igrajo praktično vsi najboljši tuji nogometaši z vsega sveta in kandidatov za naslov je več kot kdajkoli doslej. Ali bo prvak zopet Juventus, ki ni doživel bistvenih sprememb v ekipi (okrepil se je s strelcem Briaschijem), ali Roma ali pa katera izmed drugih ekip, ki so se letos najbolj okrepile? Napoli, Inter, Fiorentina, Sampdoria, Milan in Verona bolj ali manj glasno napovedujejo konec premoči Juventusa in Rome, oglašja pa se tudi Torino, ki ne skriva ambicij po visokih uvrstitvah.

Kaj pa lahko pričakujemo od Udineseja? Če sodimo po nastopu v italijanskem pokalu, nič dobrega. Že danes čaka Videmčane težko gostovanje pri Milanu, ki sodi v skupino favori-

tov. Zico in tovariši bodo morali v prvenstvu pokazati dosti več, če se bodo hoteli vmešati v boj za višja mesta, kar pa bo glede na konkurenco, zelo težko.

DANAŠNJI SPORED (16.00)

Atalanta - Inter; Avellino - Roma; Como - Juventus; Lazio - Fiorentina; Milan - Udinese; Sampdoria - Cremonese; Torino - Ascoli; Verona - Napoli.

B LIGA

Tudi drugoligaši stopajo na prvenstveno sceno. Med dvajsetimi konkurenti s posebnimi ambicijami letos nastopa tudi Triestina, ki je okrepila svoje vrste z novimi igralci, krmilo ekipe pa je prevzel Giacomini.

Vodstvo tržaškega drugoligaša si je zastavilo ambiciozne načrte, ki naj bi Triestino v čimkrajšem času popeljal do A lige. Ali ji bo to uspelo

Danes v jugoslovanskem nogometnem prvenstvu

V jugoslovanski prvi nogometni ligi bodo danes igrali tekme 6. kola. Glavna pozornost jugoslovanskih ljubiteljev nogometa bo obrnjena na igrišča na Reki, v Sarajevu in Splitu, kjer bodo derbiji med Rijeko in Zvezdo, Željezničarjem in Veležem ter Hajdukom in Radničkim.

V drugi ligi oba slovenska predstavnika gostujeta. Maribor bo igral v Subotici proti Spartaku, kjer lahko potrdi dobro formo in še naprej ostane v vrhu lestvice, medtem ko se Olimpija podaja v goste k zadnjemu Jedinstvu iz Brčkega, kjer bodo Ljubljanci skušali osvojiti vsaj točko.

DANAŠNJI SPORED

1. LIGA: Rijeka - Crvena zvezda; Dinamo (V) - Vardar; Partizan - Osijek; Budućnost - Priština; Hajduk - Radnički; Dinamo (Z) - Sarajevo; Željezničar - Velež; Sloboda - Iskra; Vojvodina - Sutjeska.
2. LIGA: Crvenka - Borac; Vrbas - Rudar; GOŠK Jug - Proleter; Spartak - Maribor; Čelik - Kikinda; Jedinstvo (Bi) - Leotar; Novi Sad - Radnik; Split - Šibenik; Jedinstvo (Br) - Olimpija.

že letos? Nedvomno je Triestina med čistimi ekipami, ki bi se morale boriti za vrh lestvice, toda konkurenca v B ligi je zelo močna, kandidatov za napredovanje je več, tako da tržaški drugoligaš ne bo imel lahke naloge. Tu sta v prvi vrsti bivša prvoligaša Genoa in Pisa, ki se bosta skušali takoj vrniti v A ligo, ambiciozne načrte ima tudi Bari, ki je z uspešnimi nastopi v italijanskem pokalu dokazal, da se mora nanj resno računati, sanjam o napredovanju pa se niso odpovedale tudi mnoge druge ekipe.

V prvem kolu bo Triestina doma igrala proti Cagliariju, ki je bil v svojih zlatih časih z Rivo celo italijanski prvak. Gostje sicer niso med glavnimi favoriti za napredovanje, toda v italijanskem pokalu so z uvrstitvijo v drugo kolo dokazali, da bodo trd oreh za vsakega nasprotnika.

DANAŠNJI SPORED (16.00)

Bari - Parma; Cesena - Arezzo, Empoli - Monza, Padova - Bologna, Perugia - Catania, Pisa - Pescara, Sambenedettese - Lecce, Taranto - Campobasso; Triestina - Cagliari, Varese - Genoa.

NA DIRKI PO LACIJU

F. Moser zmagal v končnem naletu

RIM — Francesco Moser je sklenil svojo nadvse uspešno sezono z zmago na dirki po Laciju, ki je imela svoj cilj pred kolosejem v Rimu. V sprintu, ki se ga je udeležilo pet kolesarjev, je ugnal Mantovanija.

Peterica, v kateri so bili še Amadori, Švica Wyder in Masciarelli, je iz glavnine zbežala na začetku zadnjih štirih krogov proge v zgodovinskem središču Rima. Še prej se je bil izkazal veteran Baronzelli, ki si je nabral kar 1'15" prednosti, a so ga nato dohiteli. Razočaral pa je Argentin, ki je malo pred koncem dirke odstopil. Od 114 tekmovalcev jih je dirko sicer končalo le 41.

Odločilni sprint je bil dokaj vroč. Moser in Masciarelli, ki tekmujeja za isti klub, sta »stisnila« Mantovanija in mu preprečila zmago.

VRSTNI RED

1. Moser (230 km je prevozil v 6,21, povprečna hitrost 36,024 km na uro); 2. Mantovani; 3. Amadori; 4. Wyder; 5. Masciarelli; 6. Ceruti po 1'03".

Sodil bo Avstrijec

Prijateljsko nogometno tekmo med reprezentancama Italije in Švedske bo sodil avstrijski sodnik Horst Brummer.

Na atletskem mitingu v Comu

Rekord Maurizia Damilana

COMO — Dober nastop Mennee na 100 m (10"37) in platični rekord Damilana v enourni hoji (prehodil je 14,932 m) sta edina zanimiva dosežka atletskega mitinga v Comu, ki se je odvijal v znamenju odsotnosti in slabega vremena. Manjkala je namreč rekorderka v skoku v višino Bolgarka Andonova, dejansko pa je bil odsoten tudi skakalec Mögenburg, ki je v moški konkurenci preskočil le 225 cm. Zelo dober je bil tako tudi Nemec Tafelmeier v kopju, ki ga je zagnal kar 89,32 m daleč.

Za državni naslov v rolanju

Tretja preizkušnja

S tretjo preizkušnjo se bo danes v Caltranu pri Vicenzi pričel drugi

del italijanskega prvenstva v rolanju. Tekmovanja se bodo udeležili tudi člani SK Devina in pa članica Mladine Roberta Sardoč, ki bo naskakovala svoj četrti državni naslov po zmagah v letih 1979, 1980 in 1981.

Kar zadeva fante ima rolnar Devina Andrej Antonič v kategoriji cicibanov državni naslov praktično že v žepu.

Tolmin — Juventina

Enajsterica štandreške Juventine gostuje danes v Tolminu, kjer bo ob 10.30 prijateljsko srečanje. Igralci in vodstvo ekipe računajo na lepo vreme in še bolj na to, da si bo tekmo ogledalo kar največ domačih navijačev.

Na košarkarskem turnirju Del Negro

Jadran le za tretje mesto

Leapest Servolana — Jadran 84:74 (39:35)

LEASEST SERVOLANA: Zulich, Deste 14 (6:7), Meneghel 4, Ceppi 8 (0:2), Jacuzzo 4, Cumbat 6 (2:6), Tonut 24 (6:10), Sculin 10 (2:2), Pieri, Furlan, Briganti 14 (2:4).

JADRAN: Ban 18 (6:9), K. Stare 6 (2:2), Čuk 15 (1:3), I. Stare 5 (1:3), Daneu 12, Vremec 2, Gulič 2, Kojanec, Kraus, Vassallo, Sossi 10 (4:9), Žerjal 4.

SODNIKA: Fegac in Škerlj iz Trsta. GLEDALCEV: 500. OSEBNE NAPAKE: Leapest 24, Jadran 27. PET OSEBNIH NAPAČEV: Daneu (30), Cumbat (40), Žerjal (40). PROSTI METI: Leapest 18:32; Jadran 14:23.

Jadranovi košarkarji so sinoči v polfinalnem srečanju turnirja »Del Negro« izgubili proti moštvu Leapest Servolane in bodo tako danes igrali v finalu za 3. mesto proti Italmonfalconju, ki je včeraj v prvem srečanju izgubil proti videmski ekipi Abitare.

Naši košarkarji so zaslužno izgu-

bili proti škedenjcem, ki so bili v tem srečanju nedvomno postrtovalnejši. Jadranovci so le občasno zadovoljili. Pokazali so nekaj uspešnih protinapadov; bilo pa je to vse premalo, da bi lahko sinoči premagali trdoživnega nasprotnika. Še posebno je bil za naše košarkarje neresljiva uganaka mladi Renato Tonut (letnik

1964), ki je zadeval koš kot za stavo, po drugi strani pa jadranovcem ni šlo od rok v napadu, pa tudi v obrambi so bili poprečni.

Izid prve tekme

Abitare UD — Italmonfalcone 101:81 (39:44)

DANAŠNJI SPORED

Finala za 3. mesto (16.30)

Italmonfalcone — Jadran

Finala za 1. mesto (18.30)

Leapest — Abitare

Ženski turnir v Miljah

Za 1. mesto: Ledisan - Fantuzzi 75:48 (38:21)

Za 3. mesto: Interclub - Monting 82:56 (36:34)

Po prvem dnevu nogometnega memoriala B. Križmančič

Danes v finalu Zarja in Primorec

Primorec in Zarja sta finalista memoriala Bruna Križmančiča. V polfinalnih tekmah sta premagala Breg in Gajo.

Primorec — Breg 2:0 (1:0)

PRIMOREC: Serra (od 35. min. Leone), Franko Kralj, Marko Kralj, Mauro Kralj, Maksimiljan Kralj, Bruni, Franko Milkovič, Edvin Kralj (od 35. min. Valter Milkovič), Boris Kralj (od 45. min. Mule), Sulini, Ritossa.

BREG: Paniconi, Albertini, Tul (od 46. min. Olenik), Lovriha, Paolletti (od 71. min. Savron), Strnad, Jež (od 55. min. Pao'i), Mondo (od 63. min. Buffa), Ferfolja (od 72. min. Kraljič), Grisonic, Grbec.

Prijemec je že v uvodnih potezih tekme prešel v vodstvo. V četrti minuti je Edvin Kralj z desne strani izvedel kazenski strel, žogo je sredi kazenskega prostora ujel Ritossa, ki

je z diagonalnim strelom neubranljivo zatresel Bregovo mrežo. Breg je po go'u skušal preiti v napad, a je bil le redkokdaj nevaren. Dvakrat je strele nasprotnikov vratar Primorca ubranil, drugače pa so Brežani streljali visoko. Tudi v drugem polčasu se igra ni bistveno spremenila. Primorec je že v 50. min. podvojil po zaslugi Sulinija, ki je z g'avo ukanil vso obrambo, potem ko mu je Franko Kralj podal dolgo žogo s sredine igrišča.

Zarja — Gaja 1:0 (0:0)

ZARJA: Racman, Bencich, Franco, Gotti, Boreli (od 64. min. Križmančič), Grgič, Tognetti, Bon, Pisciand, Sossi, Gregori (od 85. min. Kalc).

GAJA: Kante, Kalc, Stranščak, Milkovič (od 82. min. Križmančič), Gabrielli, Rismondo, Branko Grgič (od 60. min. Bolčič), Alfieri, De Bernardi,

Salvi (od 88. min. Gojča), Simonut.

V drugi tekmi sta se pod močnim dežjem spoprijela Gaja in Zarja. V začetku je bila Gaja aktivnejša, nato je tudi Zarjin napad s prostimi strelji nekajkrat zaposlil vratarja Kanteja. Najzrelejšo priložnost je imel za Gajo De Bernardi v 43. min., ko je bil sam pred vrati, a Racman je ubranil. V drugem polčasu je Zarja nekoliko bolj pritisnila na plin. To je tudi obrodilo začetne sadove, saj je Piscanc v 19. min. z lepim strelom z roba kazenskega prostora ukanil vratarja Kanteja. Nato je Zarja ohranila terensko premoč in Sossi je tik pred iztekom iz prostega strela tudi zadel vratnico. (Marko Oblak)

DANAŠNJI SPORED

Finala za 3. mesto

13.30 BREG — GAJA

Finala za 1. mesto

16.30 ZARJA — PRIMOREC

Na atletskem memorialu Rauber v Trstu

Velika udeležba atletov

Atletsko tekmovanje za memorial Vladimira Rauberja, katerega je včeraj popoldne na občinskem stadionu v Trstu priredil CUS, je doživel dober tehnični uspeh, velika pa je bila tudi udeležba. Poleg gostov iz Sofije in Budimpešte so bili precej masovno prisotni tudi atleti iz Slovenije in Hrvaške, nekaj pa je bilo tudi Avstrijev ter atletov iz drugih italijanskih dežel. Memorialno panogo, met kopja, je osvojil Jožef Belac iz Budimpešte, ki je kopje zagnal 74,30 metra daleč in premagal večkratnega zmagovalca na teh tekmovanjih Božgara Stojkova, ki je dosegel 73,94 metra. Met kopja je tudi zaključil tekmovanje.

Čisto na začetku pa je drugi vrhunec prireditve dosegla v skoku s palico, kjer je Bolgar Stanimir Penčev skočil 5,20 m. Nenadna ploha je onemogočila atletu uspešno naskakova-

nje višjih višin. Penčev ima namreč osebni rekord 5,55 m.

MOŠKI

100 m: Pradal, Videm, 10"97; 800 m: Picin (Fiammeoro Padova) 1' 52"11; krogla: Zecchi (CUS Trst) 16,24 m; daljina: Piapan (Fiammeoro Padova) 6,94 m; 100 m ovire: Petz (Celovec) 15"6; štafeta 4x100 m: CUS Trst 43"47; 400 m: Milocco (Atletica Gorizia) 47"78; 400 m ovire: Rapek (Dunaj) 52"61; 500 m: Mehandžinski (Sofija) 14"26'03; 1500 m: Schievenin (Fiammeoro Padova) 3' 52"22.

ŽENSKE

400 m: Paškulin (Olimpija Ljubljana) 55"44; 1500 m: Maček (Olimpija Ljubljana) 4'41"85; met diska: Irena Tavčar (CUS Trst) 45,02 m; 100 m: Piero Bon (CUS Trst) 12"38; skok v višino: Lichteneger (Koroški atletski klub Ravne) 170 cm.

V ekipnih konkurencah so zmagali CUS Trst pri dekletih in Akademik Sofija pri moških. Ljubljanska Olimpija se je pri atletih uvrstila na drugo mesto. (kb)

DANES V DOBERDOBU

Nogometni turnir

za »memorial Devetak«

Danes se bo pričel v priredbi Mladosti na nogometnem igrišču v Dobrodo 5. memorial »Severin Devetak«.

Turnirja se bodo udeležile štiri ekipe, in sicer poleg domače Mladosti še enajsterice Vodic iz Sempasa, Italcantierja in Zagraja. Prva tekma bo med domačini in moštvom Vodic ob 14.45. Ob 16.45 pa bo srečanje med Italcantierjem in Zagrajem. Finalne tekme bodo odigrali v nedeljo, 23. septembra. Memorial je že tradicionalno predprvenstveno srečanje ekip, ki so doslej prikazale kakovostno igro. Sodeč po nastopajočih ekipah, bi tudi letošnji memorial moral pritegniti precej gledalcev. (Z. Frandolič)

Odbojkarice Mebla na turnirju Rijeke

Odpovedal sprejem servisa

V prvem dnevu svojega gostovanja na Reki je združena odbojbarska ekipa Meblo izgubila tekmi proti madžarskim in jugoslovanskim prvoligašicam Volana in Rijeke. Največ težav so naše igralkice imele pri sprejemu servisa, kar je v dobršni meri posledica velikosti reške dvorane. Nasprotnice so servirale daleč za črto igrišča, kar je zmedlo naše igralkice, ki tega niso vajene. Ne glede na to, lahko rečemo, da so bile Madžarke nepremagljive in so se pokazale še v boljši luči kot pred dnevi v Trstu, Rečankam pa so se naše igralkice, zlasti v polju, uspešno upirale. Upoštevajoč moč nasprotnikov in dejstvo, da je trener Drasič dal priložnost vsem igralkam, da se izkažejo, je bil nastop Mebla pozitiven.

Danes se bodo isti nasprotniki zo-

pet pomerili med seboj.

SINOČNJI IZIDI

Volan - Rijeka 3:0 (15:12, 15:9, 15:7); Volan - Meblo 3:0 (15:6, 15:4, 15:8); Rijeka - Meblo 2:1 (15:9, 13:15, 15:3).

MEBLO: V. in M. Klemše, Gadžo, Kralj, V. in L. Legiša, Zergol, Maver, M. in N. Grgič in Slavec. (S.U.)

Mednarodni odbojbarski turnir v Gorici

Goriška Olympia bo prihodnje nedeljo v Kulturnem domu v Gorici priredila kakovosten mednarodni odbojbarski turnir, na katerem bodo poleg okrepljene Olympie Terpin nastopili tudi odbojkarji Volley Balla Udine, ki nastopajo v italijanski A2 ligi in češki prvoligaš Češke Budejovice.

Športni teden v Števerjanu

Športno združenje »BRDA« iz Števerjana prireja od nedelje 16. do nedelje, 23. septembra, »XVI. Športni teden«. Tradicionalna vaška prireditelj, ki vsako leto privablja veliko število mladih, je obenem edina športna aktivnost v vasi zaradi pomanjkanja ustreznega športnega objekta. Ta hiba bo kmalu delno odpravljena z dograditvijo športnega igrišča ob osnovni šoli »Alojz Gradnik« v Števerjanu. Športno združenje BRDA, ki je imelo svoj občni zbor pred kratkim, sestavljajo sedaj pretežno mladi Števerjanci. Imeli pa so že svojo prvo sejo in na njej izdelali program 16. športnega tedna, ki je sledeči:

Nedelja, 16. Nogomet

Pomerili se bosta mladinski ekipi Britofa in Dolenjega konca. Tekma se bo odvijala na igrišču zavoda Don Bosco v Gorici s pričetkom ob 11. uri.

Torek, 18. Namizni tenis

Tekmovalci bodo razdeljeni v dve kategoriji (A — do 15 let, B — nad 15 let). Tekme se bodo odvijale v spodnjih prostorih Sedejevega doma v Števerjanu s pričetkom ob 20.30.

Sreda, 19. Odbojka

Na odprtem igrišču Katoliškega doma v Gorici se bosta s pričetkom ob 20.30. zopet spoprijeli ekipi Britofa in Dolenjega konca. V primeru slabega vremena bo tekma prenesena na četrtek 20.

Petek, 21. Balinanje

Tekme bodo na balinarski stezi gostile »Vogrič« v Števerjanu s pričetkom ob 20.30.

Nedelja, 23. Nogomet

Tokrat se bosta pomerili ekipi starejših Dolenjega konca in Britofa, na igrišču zavoda »Don Bosco« ob 11. uri.

V petek v Soščevi hiši na Proseku svečanost ob 60-letnici proseškega športnega društva

Težka, toda zmagovita pot ŠD Primorje

ŠD Primorje je v petek v Soščevi hiši svečano proslavilo svojo 60-letnico obstoja. V nabit polni dvorani je članom, bivšim predsednikom proseškega društva, gostom najprej spregovoril predsednik ŠD Primorje Dario Kante, ki se je vsem zahvalil za prisotnost.

In s svojo prisotnostjo so visoki jubilej proseškega društva počastili predstavniki vseh vaških organizacij in naših nogometnih društev, rajonskega sveta in predsednik ZSSDI Odo Kalan, ki je Primorju čestital in obenem zaželel še veliko uspeha. Ka-

že pa, da tudi tako visok jubilej ni »premaknil« predstavnike deželnega olimpijskega odbora in italijanske nogometne zveze, ki so Primorju poslali le brzojavke s čestitkami...

»Če praznuje danes Primorje 60-letnico svojega obstoja, gre za to veliko zasluga tistim, ki so bili v težkem in mračnem obdobju tega stoletja, ko se je fašizem utrjeval v Italiji, budni in pogumni ter z navdušenim športnim duhom preboderili vse ovire in v jeseni leta 1924 ustanovili športno društvo Primorje,« je svoj govor začel tajnik društva ŠD Primorje.

Na pobudo nekaterih navdušenih in pogumnih ljudi je torej nastalo to društvo, ki je v začetku imelo kolestarski in telovadni odsek. Na Proseku pa je bilo že tedaj navdušenje za nogomet izredno in kaj kmalu so ustanovili nogometno ekipo, pa čeprav niso imeli nogometnega igrišča. Z udarniškim delom pa so domačini poskrbeli za nogometni teren in proseško društvo je kaj kmalu doseglo lep podvig z osvojitvijo slovenskega pokala »Naš glas«. Fašistična drhal pa ni prizanesla našim društvom in tudi Primorje je bilo leta 1927 razpuščeno.

Po osvoboditvi je športna dejavnost zaživela tudi pri Primorju (nogomet, atletika, odbojka, košarka). Društvo pa je utrpelo neprecenljivo škodo, ko so leta 1947 z zgraditvijo državne ceste tudi uničili domače nogometno igrišče, tako da je moralo Primorje prvenstvene tekme igrati v Boljuncu ali v Nabrežini. Delovanje je nato skoraj povsem zamrlo, da bi ga leta 1963 zopet obnovili. Protislovenska gonja, sicer v drugačnih oblikah, pa se je v naših krajih nadaljevala in v nogometni sezoni 1963/64 tržaška društva, razen Libertasa iz Barkovelj in Esperie, niso hotela igrati proti Primorju. Italijanski nogometni zvezi pa gre priznati, da je spoštovala pravila in tako Primorju dosodila zmago v vseh neodigranih srečanjih. Vztrajnost, odločnost proseških odborov, igralcev pa je bila kronana z veliko zmago. Italijanska tržaška društva so končno le izgubila svoj



»sramoten boj«. Primorje je regularno nastopalo v prvenstvu in »odprlo pot ostalim slovenskim društvom, ki še danes nastopajo.«

Primorje je nato s spremenljivo srečo igralo v amaterskih prvenstvih (nastopalo je tudi v prvi kategoriji), uspešno pa je prirejalo turnirje, kakovostne prijateljske tekme (na Proseku so gostovali tudi Hajduk, Olimpija, Partizan, Vojvodina itd.).

Valter Husu je v svojem posegu tudi želel, da bi bili stiki z ostalimi vaškimi organizacijami s šolo in starši še tesnejši, da bi bili stiki tudi z ostalimi slovenskimi društvi, ki gojijo

nogomet, plodnejši in bolj »konkretni«. Z zadovoljstvom je ugotovil, da je sodelovanje z ZSSDI zgledno.

»Načelo, ki smo si ga zastavili, izhaja iz stališča, da naše društvo nima le športnega značaja, temveč da mora pazljivo slediti naši širši družbeni in socialni problematiki. Predvsem se moramo zavedati, da je Primorje slovensko športno društvo in kot tako mora poleg športnih rezultatov imeti kot cilj, da ostane slovensko in da pripomore k vsestranskemu razvoju, predvsem slovenske mladine,« je svoj poseg sklenil tajnik ŠD Primorje. (bl)

Na petkovi svečanosti podelili priznanja

Na petkovi svečanosti je ŠD Primorje podelilo priznanje svojim bivšim predsednikom, igralcem, odbornikom.

ODLIČJA ZASLUŽNIM IGRALCEM, KI SO NASTOPILI V LETIH 1945-1957

Edi Bukavec, Drago Čuk, Karel Daneu, Marčelo Daneu, Giulio Gulič, Alojz Husu, Danilo Kocman, Albert Kodrič, Karel Milič, Bruno Pertot, Slavko Pieri, Stanko Prašelj, Boris Puntar, Vasilij Regent, Albin Starc, Josip Starc, Emil Starc, Alojz Timeus, Cveto Ukmari, Karel Ukmari, Ivan Ukmari, Viktor Ukmari.

POSEBNA ODLIČJA ODBORNIKOM

Dario Sardoč, Miro Luxa, Ferdo Danieli, Luciano Faggin, Emil Puntar, Žarko Race, Egon Puntar, Guerrino Husu (najstarejši član).

ODBORNIKI LETA 1963

Bruno Rupel, Marino Luxa, Edi Furlan, Miro Blažina, Milan Milič, Silvij Verginella, Bruno Metelko, Romano Daneu.

BIVŠI PREDSEDNIKI

Josip Bukavec, Josip Čuk, Josip Husu, Franc Prašelj, Josip Furlan, Anton Cimador, Srečko Sedmak, Oskar Vatovec, Marjan Nabergoj, Danilo Žužič, Miroslav Štrekelj, Sergij Cibic.

Kolesarski maraton za rekreativce

Novogoriški kolesarski klub bo tudi letos pripravil zanimivo in zahtevno kolesarsko preizkušnjo: 150 km dolgi maraton IX. korpusa. Prireditev bo v nedeljo, vpis pa bo mogoč vse do starta, ki bo v Novi Gorici ob 8.30.

Kolesarski maraton bo speljan po poteh, kjer je deloval IX. korpus. Iz Nove Gorice bodo kolesarji vozili preko Ajdovščine, Čolca, Črnega vrha, Godovič v Idrijo, iz Idrije na Most na Soči v Tolmin, kar je novost letošnjega maratona.

Organizatorji pa so za manj pripravljene rekreativce pripravili tudi mali maraton, ki bo dolg 40 km in bo vodil iz Nove Gorice do Sel, Dornberka, Šempetra, nazaj v Novo Gorico. Upajmo, da se bo do sedaj redkim, vztrajnim rekreativcem iz naših krajev v nedeljo pridružilo še dosti drugih.

Z.S.

Načrti košarkarske sekcije Brega Pridobiti čimveč mladine

Kot naši bralci že vedo, je Breg lani obnovil košarkarsko sekcijo. Letos pa bodo skušali Brežani to dejavnost še okrepiti. V višjih mladinskih prvenstvih bodo sicer imeli le eno mladinsko ekipo. Predvsem pa bodo košarkarski delavci Brega posvetili svojo pozornost minibasketu. Letos je sekcijo prevzel Stojan Hrvatič, ki se je o svoji ekipi izrazil takole: »Lani smo prvič, po treh letih mrtvila, uvedli minibasket pri Bregu. Začeli smo praktično iz nič, v začetku pa smo privabili samo mlade košarkarje iz dolinske občine. Letos pa upamo, da bomo tudi otroke iz miljske občine, nasejla Sv. Sergija in drugih krajev, kjer ni slovenskih društev. V ta namen smo se odločili, da sestavimo dve ekipi: prvo, za minikošarkarje letnikov 1973 in 1974,

bom treniral jaz, drugo, za košarkarje letnika 1975 in mlajše, pa bo treniral Andrej Šik.«

»Oba sta sicer igrala košarko, nimata pa večjih trenerskih izkušenj. Sta obiskovala kake tečaje?«

»Da, Šik je bil najprej v Postojni, kjer je bil med predavatelji celo sam Žeravica. Udeležila sva se tečaja v Trstu, kjer je vodil Peter Brumen. Nazadnje pa sva bila še v Črnem vrhu, kjer smo imeli skupne treninge z Borom.«

»V Črnem vrhu ste torej dejansko že začeli s pripravami...«

»Da, tam je bilo tudi enajst naših minikošarkarjev letnikov 1974, 1975 in 1976. Tem so se prejšnji teden priključili še minikošarkarji, rojeni leta 1973, ko smo pričeli z rednimi treningi v dolinski telovadnici.«

domači šport

Danes

Nedelja, 16. septembra 1984

ODBOJKA

ŽENSKI MEDNARODNI TURNIR NA REKI

12.30: Volan - Meblo; 14.30: Rijeka Meblo

KOŠARKA

MOŠKI TURNIR V TRSTU

Telovadnica Monte Cengio

16.30: finale za 3. mesto; 18.00: finale za 1. mesto (nastopajo Jadran, Leasest, Abitare Videm in Italmonfalcone)

NOGOMET

NARAŠČAJNIKI

10.30 v Križu: Vesna - Breg; 8.30 v Trstu, pri Sv. Ivanu: Montebello - Zarja

NAJMLAJŠI

8.45 v Trstu, pri Sv. Sergiju: Co-

stalunga - Breg; 10.30 v Repnu: Kras - Portuale

DEŽELNI POKAL — 3. KOLO

10.30 v Trstu, Ul. Flavia: Olimpia TS - Vesna

TURNIR BRUNA KRIZMANČIČA

13.30 v Trebbah: finale za 3. mesto; 16.30: finale za 1. mesto (nastopajo Primorec, Gaja, Breg in Zarja).

JADRANJE

11.00 pred Sosljanskim zalivom: društvena regata JK Čupa.

NOGOMET

MEMORIAL S. DEVETAKA V DOBERDOBU

14.45: Mladost - Vodice; 16.45: Italcantieri - Sagrado

PRIJATELJSKA TEKMA

10.30 v Tolminu: Tolmin - Juventina

SKIROLKE

DRŽAVNO PRVENSTVO

9.30 v Caltranu pri Vicenzi: nastopata tudi ŠD Mladost in SK Devin.

obvestila

Športna šola Trst

sporoča, da bo seja glavnega odbora v četrtek, 20. t.m., ob 20.30 v Ul. sv. Franciška 20.

ŠD Polet

sklicuje v torek, 18. septembra, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opčinah prvi trening za ekipo kadetov. Trening bo tudi v primeru slabega vremena.

Baletni odsek ŠD Mladina

Križ

obvešča, da je v teku vpisovanje oz. potrditev vpisa v novo baletno sezono 1984/85 jutri, 17., sredo, 19., in petek, 21. t.m., od 15.00 do 17.30 v prostorih bivšega otroškega vrtca osnovne šole »A. Sirk« v Križu.

Odsek minibasket Bor

obvešča, da so odprta vpisovanja za igralce letnikov 1973-74-75-76 in 77. Prijave sprejemamo direktno na treningih, v torek od 14. do 15., v sredo od 15. do 16.30, četrtek od 17. do 18., v petek od 14.30 do 17. ure, ali pa v tajništvo društva od 15. do 18. ure.

ŠD Dom Gorica

obvešča, da se jutri, 17. t.m., v telovadnici Kulturega doma v Gorici pričinja redna vadba v naslednjih športnih panogah: 1. splošna telesna vzgoja za otroke iz vrtca in osnovne šole: vsak ponedeljek in četrtek, od 15. do 16. ure; 2. orodna telovadba za fante: ob sredah od 16. do 17.30 in ob petkih od 16. do 17. ure; 3. športna ritmična gimnastika za dekleta: ob torkih in petkih od 15.30 do 17.30; 4. namizni tenis za dekleta in fante: ob ponedeljkih in četrkih od 16.30 do 18. ure; 5. minidbojka za dekleta: ob torkih od 16.30 do 18. ure in ob četrkih od 16. do 17.30. Vpisovanje ob urah treninga v posameznih športnih panogah.

ZSSDI

obvešča, da bo v sredo, 19. t.m., ob 20.30 na sedežu ZSSDI v Trstu seja komisije za odbojko.

ZSSDI

oobvešča, da bo jutri, 17. t.m., ob 20. uri na sedežu SPDT v Trstu seja komisije za smučanje.

Košarkarska sekcija SZ Bor

sporoča, da bo jutri, 17. t.m., ob 19.30 na stadionu »1. maja« zbor vseh mladincev (letnik 1966 in 1967) in članov. S seboj prinesite tekmovalno opremo.

Gimnastični odsek SZ Bor

sporoča, da bo sprejemal 17. septembra od 17. do 19. ure v Borovem športnem centru prijave do sedanjih in novih telovadk za ritmično gimnastiko in akrobatiko za novo sezono.

Istčasno bo poskusno sprejemal tudi prijave za akrobatiko za dečke do 8. leta starosti. Prijaviti se je mogoče tudi po telefonu št. 51377.

Jadralni klub Čupa

organizira danes, 16. t.m., jesensko društveno regato za kajutne jadralnice. Start ob 11. uri pred seslanskim zalivom. Nagrajevanje ob priliki društvenega večera, ki bo 19. oktobra. Vabljeni

Kosmina Sergij

Barvni TV SPREJEMNIKI — vse, kar najboljšega nudi nemška in italijanska tehnika

ITT SCHAUB-LORENZ, TELEFUNKEN, PHILIPS, REX

NABREŽINA CENTER
Telefon 200123



THE BRITISH SCHOOL OF TRIESTE

Ul. Torrebianca 18, tel. 040/69453-69140-60762

MEMBR O A.S.I.

Kdor danes ne zna angleško, ne more računati na poklicno kariero. Zakaj torej ne storite tega, kar je pred vami storilo že tisoče drugih ljudi? Vpišite se tudi vi v BRITISH SCHOOL, da se danes naučite angleščine za vaš jutrišnji dan. Vpisovanje v tečaje za različne zahtevke že poteka pod ugodnimi plačilnimi pogoji.



Ditta Colautti

ARTIKLI ZA CVETLIČARJE

- Keramika in vse za kompozicije
- Velika izbira trakov
- Celofan — umetno cvetje
- Celotne dobave za cvetličarje



TRST — Ulica Rigutti 13
Telefon: trgovina 750-524 - stan. 52-143

Naročnina: Mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir. - V SFRJ številko 20.000 din, naročnina za zasebne mesečno 180.000, letno 1.800.000 din, za organizacije in podjetja mesečno 250.000, letno 2.500.000 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 11-5374

Za SFRJ - Zira račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglosi - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir 1 st. vis 23 mm) 43.000 Finančni in legalni oglosi 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca Mali oglosi 550 lir beseda Ob praznikih povisek 20% IVA 18% Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu Oglosi iz dežele Furlanije Julijske krajine se naročajo pri oglosnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775.275, tlix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski

dnevnik

16. septembra 1984

TRST Ul. Montecchi 6 PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190
Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

Član italijanske
zveze tiskarstvenih
založnikov FIEG

Pobude »skupine iz Cartagene« za prebroditev prezadolženosti

MAR DEL PLATA — Po dvodnevni poglobljeni razpravi in z novim pozivom upnikom na politični dialog, so včeraj v argentinskem mestu Mar del Plata sklenili zasedanje 11 latinskoameriških držav »skupine iz Cartagene«, ki vključuje Argentino, Brazilijo, Bolivijo, Kolumbijo, Čile, Ekvador, Mehiko, Peru, Dominikansko republiko, Venezuelo in Urugvaj.

Latinskoameriške države so skupno zadolžene v tujni za 350 milijard dolarjev, do konca leta pa bodo dolgi, tudi zaradi rastočih obresti, še narasli in dosegli 400 milijard dolarjev. Kako iz krize zaradi nakopičenih dolgov, ki državam dolžnicam povzročajo hude gospodarske pa tudi družbene in politične težave? V sklepi deklaraciji zunanji ministri in ministri za gospodarska vprašanja držav »skupine iz Cartagene« vabijo na skupno zasedanje držav upnic, Mednarodnega denarnega sklada in predstavnikov svetovnih bančnih zavodov, da bi skupaj iskali pot iz krize in skušali odpreti še dodatne kanale dialoga.

»Organizacijska vprašanja se lahko rešijo po navad-

nih diplomatskih poteh«, je s tem v zvezi poudaril argentinski minister za gospodarstvo Grispun. Na vprašanje, če meni, da bi se razvite države protivile takemu načrtu, je pa odgovoril, da obstaja vrsta nesporazumov glede izbiri in namenov »skupine iz Cartagene«. Le-ta ne išče frontalnega napada, pač pa teži k reševanju perečega vprašanja nakopičenih dolgov in visokih obrestnih mer.

Sklepna deklaracija izraža tudi precejšnjo zaskrbljenost zaradi ohladitve in odlašanja razvitih držav do tega vprašanja. Do napovedanega gospodarskega okrevanja, je prišlo, dodaja, vendar le v nekaterih že razvitih državah, katerih finančna in trgovinska politika, s carinskimi pregradami na primer, še bolj obremenjuje gospodarstva manj razvitih.

V svojem dokumentu skupina iz Cartagene, ki pozitivno ocenjuje reprogramiranje dolgov in refinanciranje posojil Mehiki, predlaga tudi ustanovitev pri Mednarodnem denarnem skladu posebnega mehanizma za kompenzacijo obresti (izplačanih upnikom) s ponudbo ugodnejših posojil dolžnicam, ki ne morejo izplačati svojih dolgov.

Mike Bongiorno se bo ločil

MILAN — Zakon med Mikom Bongiorno in Danielo Zuccoli se naglo bliža koncu. Znani televizijski »showman« je že oddal prošnjo za ločitev na milansko sodišče, razprava z rutinskim sodniškim poskusom pobotanja med zakoncema pa bo 1. oktobra.

Zasebniki na Madžarskem

BUDIMPEŠTA — Glavna posledica gospodarske reforme, ki so jo v Madžarski izvedli prejšnje desetletje, je postopna uveljavitev zasebne pobude na vseh področjih trgovine in industrije. Kaže, da se prav v zadnjem času vse več madžarskih državljanov poteguje za zaposlitev v nekem kateremkoli zasebnem sektorju, pristojna oblast pa tej prošnji rada ustreže.

V poljedelstvu je že večina delavcev privatnikov, v malem obrtništvu pa je zasebnikov skoraj 75 odst. vseh zaposlenih v tem sektorju. Tudi v turizmu se naglo uveljavlja zasebna pobuda, predvsem na področju hotelskih in gostinskih storitev.

Tudi v okviru državne industrije je vse več skupin privatnikov v okviru posameznih obratov, ki delajo na lastno roko.

Bodo trolejbusi spet zanimivi?

BRUSELJ — Po dvajsetih letih se bodo Belgijci spet vozili s trolejbusi. Zaradi onesnaženja in visoke cene plinskega olja so se uprave večjih mest odločile znova usposobiti trolejbusna električna omrežja. Novoustanovljeni konzorcij sestavljen iz podjetja ACEC iz Charlevoia (električne naprave) in podjetja Van Hool (industrijska vozila) je pripravil vrsto trolejbusov »druge generacije«.

Ženske za mir

WASHINGTON — Pred kratkim se je na zasedanju o vlogi ženske pri preprečevanju jedrske vojne v amerškem glavnem mestu zbralo kakih dvesto žensk iz vseh Združenih držav Amerike, pod geslom »Mir je odvisen od žensk«.

Na tem srečanju so ženske izrazile nujnost, da aktivneje posežejo v politiko, da se združijo na vseh ravneh ter da naj se konkretno angažirajo za mir na svetu na ključnih položajih, torej tam, kjer se o miru odloča.

JACK LONDON:

(18.)

Klic divjine



POD BUCKOVIM VODSTVOM
JE VPREGA TAKO POLETE-
LA, DA STA JO MOŽA KO-
MAJ DOHAJALA...

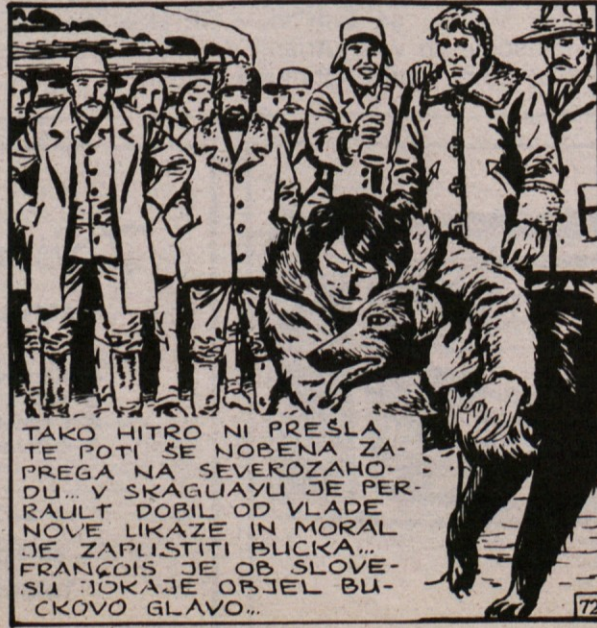


KAKŠEN PES!

VREDEN JE
TISOČ DOLARJEV!



ZARADI IZREDNE HITROS-
TI SO ZAČELI PRIDOBIVATI
NA ČASU... PERRAULT JE
VEDEL, DA BO POSTAVIL
REKORD MED KANADSKI-
MI SLI...



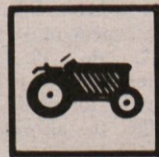
TAKO HITRO NI PREŠLA
TE POTI SE NOBENA ZA-
PREGA NA SEVEROZAHODU...
V SKAGUAYU JE PER-
RAULT DOBIL OD VLADE
NOVE LIKAZE IN MORAL
JE ZAPLSTITI BUCKA...
FRANÇOIS JE OB SLOVE-
SU JOKAJE OBJEL BU-
CKOVO GLAVO...

SLOVENSKI HOTEL »BLED« V RIMU

Lastnik: VINKO LEVSTIK



HOTEL »BLED« - VIA S. CROCE IN GERUSALEMME, 40
00185 ROMA - RIM - TEL. 06/777102 - TELEX HBLED 520196



EDOARDO FURLANI SpA

KMETIJSKI STROJI VSEH VRST

TRST — Ul. Milano 25 — Tel. 040/62200 - 65383/4
Ind. cona III. tras. est — Tel. 040/820308

- + zastopnik HILARY'S PAGANI
- + zastopnik sodov »semprepieno« in ROTOKLOM s hidravličnim oljem in zračnim pritiskom



AGRARIA FURLANI S.n.c.

Ul. Milano 18 — Tel. 62229 - 62097 — TRST

Vam nudi vso opremo za vinogradništvo: sodi, kadi, stiskalnice in razne kemikalije



Ul. Valdirivo 30 — Trst
Tel. 040/69244

VELIKA IZBIRA
VSEH NADOMESTNIH DELOV
ZA VSE KMETIJSKE STROJE